КОРЕЯ СЕГОДНЯ

6
105 год чучхе
(2016)

http://www.naenara.com.kp

Плакат в честь VII съезда ТПК.

КОРЕЯ СЕГОДНЯ
Ежемесячный журнал (813)
Выходит на русском, китайском и английском языках

СОДЕРЖАНИЕ

На первой странице обложки: **Митинг и демонстрация жителей Пхеньяна, посвященные VII съезду ТПК.**
Фото Ра Пхён Лёра

На четвертой странице обложки: **Вечер молодежи и студентов в честь VII съезда ТПК.**
Фото Ли Сон Ика

13460 ㄱ– 68211

Грандиозный проект для приближения дня окончательной победы революционного дела чучхе ····· 2
Ким Чен Ын избран Председателем ТПК ····· 12
Славные итоги 70-дневной трудовой вахты ····· 15
Торжественное празднование VII съезда ТПК ····· 18
Страна учебы, страна обучения ····· 22
Забота о развитии образования ····· 24
Повышается интерес к телекоммуникационному обучению ····· 25
Мир науки в мечтах детей ····· 26
Детскому союзу Кореи 70 лет ····· 28
Пэктуский дух – вечный революционный дух ТПК ····· 30
Песня «Сосна на горе Нам» ····· 32
Строительство новой улицы Рёмён ····· 33
Гордость за свое ····· 34
Главное внимание – к разработке новых продуктов ····· 36
Откуда приходит смех детей ····· 38
Она навсегда останется молодой ····· 40
Достопримечательность восточного побережья – горы Чхильбо (5) ····· 42
Народный танец «чангочхум» ····· 44
За приближение нового рассвета ····· 45
Общими силами нашей нации – жизненный путь к самостоятельному объединению Родины ····· 46
Вчера, сегодня и завтра противоборства между КНДР и США ····· 47
Взывают о мщении ····· 48

©Издательство журналов на иностранных языках 2016

Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон
E-mail: flph@star-co. net. kp

Грандиозный проект для приближения дня окончательной победы революционного дела чучхе

Первый секретарь Трудовой партии Кореи Ким Чен Ын выступает с отчетным докладом ЦК на VII съезде ТПК *(май 2016 г.)*.

На VII съезде Трудовой партии Кореи товарищ Ким Чен Ын выступил с историческим отчетным докладом ЦК партии.

В своем докладе он прежде всего с законной гордостью подвел итоги, что за отчетный период Трудовая партия Кореи, высоко неся знамя идей чучхе и линии сонгунской революции, добилась блестящих побед в борьбе в защиту социализма и в ходе осуществления дела строительства могучего и процветающего социалистического государства и из поколения в поколение блестяще продолжила революционное дело вождя.

Он остановился на том, что за отчетный период Трудовая партия Кореи в обстановке неслыханных суровых испытаний и затруднений провела борьбу за продвижение вперед дела социализма. Руководствуясь выдвинутой VI съездом партии программой преобразования всего общества на основе идей чучхе, она активно ускорила процесс работы по преобразованию всей партии, всей армии на основе идей чучхе, по повышению революционной сознательности всех членов общества, воспитанию их в духе традиций рабочего класса, максимальному повышению их интеллектуального потенциала и упрочила субъект дела социализма. Придерживаясь стратегической линии на подведение под народное хозяйство отвечающей реальным условиям страны материально-технической базы, его модернизацию и перевод на научную основу, она сделала большой сдвиг в осуществлении 10 главных перспективных задач хозяйственного строительства социализма. Блестящие победы и успехи, достигнутые в борьбе за претворение в жизнь

решений VI съезда партии, стали прочным фундаментом для полного выявления преимуществ социализма и ускорения его полной победы.

Он отметил, что борьба Трудовой партии Кореи, корейского народа за достижение полной победы социализма под знаменем преобразования всего общества на основе идей чучхе натолкнулась на серьезные вызовы в конце минувшего века на антисоциалистическом, контрреволюционном встречном ветру мирового масштаба. Перед лицом сложившейся суровой ситуации ТПК, полная твердой решимости сорвать контрреволюционное наступление империалистов силой революционного наступления, развернула смелую борьбу за защиту, отстаивание и продвижение вперед дела социализма. С учетом изменившейся международной обстановки и исторического урока социалистического строительства ТПК вместе с всемерным укреплением своих идейно-политических позиций сохраняла основные атрибуты социализма и в полной мере выявляла преимущества социализма нашего образца во всех сферах социалистического строительства и социальной жизни.

Он отметил, что в период, когда, несмотря на круто изменяющуюся ситуацию, наше дело социализма победоносно продвигалось по колеям чучхе и открывалась светлая перспектива в деле воссоединения Родины, нашу партию, наш народ постиг, как молния среди бела дня, величайший национальный траур – внезапно ушел из жизни великий Ким Ир Сен, которому они верили, как небу, и за которым следовали они. После величайшего национального траура достигли своего апогея военно-политический нажим, военно-поджигательские акции, экономическая блокада со стороны империалистов и сил их сателлитов, пытающихся задушить нас, да и вдобавок грянули жестокие стихийные бедствия, и в хозяйственном строительстве, в жизни населения пришлось переживать невообразимые испытания и трудности.

Он подчеркнул, что в те дни, когда весь мир был озабочен судьбой Кореи и империалистическая реакция нелепо твердила об «изменении в линии» в Корее и о «крахе истеблишмента», великий Ким Чен Ир решительно заявил о своей незыблемой воле – каким бы тернистым ни был путь революции, неизменно отстаивать, до конца продолжать, завершить революционное дело чучхе,

начатое вождем, и мудро направил дело революции и строительства социализма только по начертаниям вождя, по-кимирсенски.

Он отметил, что под мудрым руководством великого Ким Чен Ира Трудовая партия Кореи, продолжая дело великого вождя, твердо придерживалась сонгунской революционной линии, освещающей путь ко всем победам корейской революции, и всесторонне проводила политику согнун. Она, всемерно укрепляя Народную Армию, эту главную движущую силу сонгунской революции, установила систему государственных аппаратов с главенствующей ролью дела обороны государства, преобразовала, перестроила и привела в порядок все сферы жизни в соответствии с принципами и требованиями сонгун. Исходя из принципов приоритета военного дела, его опережающего проведения, она уделяла первостепенное внимание развитию оборонной промышленности и во всем процессе проведения сонгунской политики твердо придерживалась антиимпериалистической и самостоятельной позиции и принципов социализма.

После окончания «холодной войны» многие страны, павшие духом перед военным нажимом и произволом США, бросили за борт принципы и пошли на компромисс и повиновение, но Трудовая партия Кореи в то время, ни на йоту не колеблясь, придерживалась своей антиимпериалистической и самостоятельной позиции, своих социалистических принципов. Ее боевой опыт показал, что сегодня, во время силовых схваток с империализмом, принципы антиимпериализма, самостоятельности и социализма могут быть защищены, сохранены не фразами или писаниями, а только силой могучего оружия.

Трудовая партия Кореи повела к победе борьбу за то, чтобы непобедимой силой оружия защитить судьбу Родины и народа, отстоять, продвинуть вперед дело социализма. Опираясь на могучие военные силы, она беспощадно сорвала все усиливающиеся всякие военный нажим и агрессивные акции империалистов и сил их сателлитов. Народноармейцы, весь народ, как один, поднялись, сплотившись вокруг партии единой душой. Благодаря их героической борьбе в длительно продолжавшейся ожесточенной конфронтации с империализмом и США могли одерживать победу за победой, могли увенчать победой «Трудный поход», форсированный марш, могли с честью защитить безопасность и суверенитет Родины, социализм.

И в обстановке суровой борьбы за защиту социализма Трудовая партия Кореи с глубокой уверенностью в победе, смотря в будущее процветания Родины, поставила перед собой высокую цель построения могучего социалистического государства и своей энергичной борьбой вывела дело социализма на новый рубеж.

Ким Чен Ын отметил, что в период, когда происходил исторический перелом в осуществлении революционного дела чучхе и социализм нашего образца динамично продвигался по победному пути, проложенному политикой сонгун, нашу партию, наш народ неожиданно опять постиг величайший национальный траур – ушел из жизни великий Ким Чен Ир, но Трудовая партия Кореи, осуществляя его идеи и помыслы, направляла борьбу за открытие новой переломной ситуации в осуществлении дела социализма.

В связи с исторической IV конференцией Трудовая партия Кореи осветила революционное убеждение и волю – почитать великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира как великих вождей нашей партии и революции, неизменно считать великий кимирсенизм-кимчениризм вечной руководящей идеологией, а также сориентировала своих членов, всех людей на борьбу за осуществление заветов вождя.

Трудовая партия Кореи интенсивно вела общепартийную борьбу за дальнейшее идейно-организационное укрепление партии, за искоренение замашек злоупотребления служебным положением, бюрократизма, коррупции и аферы, с одной стороны, а с другой – утвердила внутри партии четкий порядок и стальную дисциплину. По велению сложившейся ситуации и развивающейся революции она, выдвинув стратегическую линию на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил, развернула активную борьбу за претворение ее в жизнь, создавая прочную гарантию для подведения общей черты под антиимпериалистической, антиамериканской конфронтацией, для ускорения окончательной победы дела социализма. Еще развернула всенародное генеральное поступательное движение за построение по начертаниям и желаниям великих вождей богатого и могучего счастливого края для народа, открывая новую эпоху процветания Родины.

Ким Чен Ын отметил, что дело чучхейского социализма есть наука; в неизменном сохранении, последовательном претворении в жизнь самостоятельной революционной линии и способов ведения революции, которых придерживались великие вожди, лежит путь к победе корейской революции, к процветанию нации на вечные времена – вот что главный итог борьбы Трудовой партии Кореи, корейского народа за продвижение вперед дела социализма за отчетный период.

Он остановился на том, что за отчетный период в строительстве социализма отмечена блестящая победа, создан вечный фундамент для приумножения могущества и богатства Родины, ее процветания.

Трудовая партия Кореи, претворяя в жизнь чучхейскую теорию идейности, революционную философию единодушия и сплоченности, самостоятельную политическую линию, превратила Корею в достойную социалистическую идейно-политическую державу. Вся партия, весь народ тесно сплочены вокруг вождя единством идей и воли, чувством морального долга – осуществление такого единодушия, такой сплоченности во всем обществе является большим успехом, заслугой партии за отчетный период. Во весь период своего руководства делом революции Трудовая партия Кореи, считая придание приоритета молодежи стратегической линией, выковала из молодых людей надежных продолжателей революции, призванных наследовать кровное родство чучхе, и сумела построить единственную в мире державу с сильной молодежью.

Выдающимся успехом Трудовой партии Кореи за отчетный период является укрепление, развитие нашей Родины как несокрушимой военной державы путем претворения в жизнь сонгунской революционной линии, самозащитной военной линии. То, что наша партия, наша армия, наш народ в столь трудных условиях и обстановке, туго затянув пояс и проявив дух самоотверженной борьбы с трудностями, построили несокрушимую военную державу, восхищающую весь мир, – наша законная гордость, громадное достоинство. Это заслуга исторического значения в создании прочной военной гарантии роста могущества и богатства, процветания Родины и торжества революционного дела чучхе, в сохранении мира на Корейском полуострове и регионе.

Ким Чен Ын остановился также на большом сдвиге в области экономического и культурного строительства. Мощный разбег взяло дело подведения под народное хозяйство материально-технической базы, соответствующей нашим реальным условиям, его модернизации и перевода на научную основу. Укреплена топливно-сырьевая, энергетическая база самостоятельной экономики, а важнейшие отрасли оснащены производственными технологиями отечественной модели, еще более усовершенствована отраслевая структура индустрии. За отчетный период Трудовая партия Кореи, считая вопрос о благосостоянии населения первейшим важным делом, уделяла большое внимание делу улучшения материальной и культурной жизни народа. В области социалистического культурного строительства отмечены большие достижения.

Он отметил, что главный секрет всех побед и успехов, достигнутых Трудовой партией Кореи, корейским народом за отчетный период в свершении революционного дела чучхе, – в том, что они, имея в лице своего вождя великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, боролись под их мудрым руководством и достойно продолжали революционное дело вождя из поколения в поколение. Товарищ Ким Ир Сен, в раннем возрасте вставший на путь революции, долгие годы вел к победе неслыханно трудную, полную испытаний корейскую революцию, прославлял достоинство и честь нации, воздвиг на родной земле независимое, самостоятельное и способное на самооборону социалистическое государство и тем самым создал вечный фундамент для торжества революционного дела чучхе. Товарищ Ким Чен Ир, считая окончательное свершение революционного дела, начатого в горах Пэкту, миссией всей своей жизни, мудро руководил Трудовой партией Кореи и государством, армией и народом, создал новую историю чудес и преобразований во всех сферах революции и строительства социализма. В беспрецедентно суровый для нашей революции период он своим самобытным сонгунским руководством делом революции спас судьбу революции, судьбу Родины и народа из кризисной ситуации, открыл новую эпоху национального процветания, новый период бурного расцвета в осуществлении революционного дела чучхе.

Он отметил, что, успешно решив вопрос преемственности дела революции, Трудовая партия Кореи создала мировой образец в отстаивании и прославлении революционного дела вождя из поколения в поколение. Великий Ким Чен Ир глубоко почитал великого Ким Ир Сена как вечного вождя Трудовой партии Кореи и корейского народа, неизменно, из поколения в поколение, отстаивал, прославлял его идеи и дело, положил начало делу бессмертия вождя. Трудовая партия Кореи, исходя из незыблемых революционных убеждений и чувства морального долга, глубоко почитает великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира как вечных вождей Трудовой партии Кореи и революции, верой и правдой наследует и развивает их идеи и дело.

В своем докладе Ким Чен Ын наметил программные задачи – с высоко поднятым знаменем дела преобразования всего общества на основе кимирсенизма-кимчениризма мощной поступью продвигаться вперед по пути непрерывной революции и тем самым блестяще завершить дело социализма.

Он указал, что для завершения дела социализма и полного осуществления самостоятельности народных масс необходимо преобразовать все общество на основе кимирсенизма-кимчениризма.

Следует непрерывно углублять борьбу за преобразование всего общества на основе кимирсенизма-кимчениризма с тем, чтобы во всех отраслях последовательно претворялись в жизнь заветы вождей

и Трудовая партия Кореи, государство и армия навеки укреплялись, развивались как партия, государство и армия великого Ким Ир Сена – великого Ким Чен Ира.

Главная боевая задача, встающая сегодня перед корейским народом в преобразовании всего общества на основе кимирсенизма-кимчениризма, – завершить дело строительства сильного социалистического государства. Чтобы под знаменем дела преобразования всего общества на основе кимирсенизма-кимчениризма успешно построить сильное социалистическое государство, необходимо, укрепляя народную власть и усиливая ее функцию и роль, последовательно осуществлять генеральную линию нашей партии на энергичное проведение трех революций – идеологической, технической и культурной, а также высоко нести идею «крепкие собственные силы – превыше всего».

Ким Чен Ын определил строительство научно-технической державы как важную цель, которой корейский народ должен в первую очередь достичь на данном этапе в строительстве сильного социалистического государства, и поставил окончательную цель, задачи и пути их выполнения.

Цель строительства научно-технической державы – в ближайшем будущем с полным правом встать в ряды передовых стран мира по совокупности научно-технического потенциала. В области науки и техники нужно динамично развернуть битву за превышение сверхсовременных рубежей. Наука и техника должны играть роль локомотива в строительстве экономической державы. Чтобы поставить нашу страну в статус научно-технической державы, необходимо придать приоритет кадрам и повысить уровень знаний всего народа до уровня научно-технических кадров. Следует продуманно организовать государственные операции, руководство, управление в целях развития науки и техники страны, установить стройную систему научного исследования и разработки, улучшить надлежащее государственное обеспечение отраслей науки и техники, а также увеличивать государственные инвестиции в область науки и техники и установить атмосферу приоритета науки и техники во всем обществе.

На данном этапе строительство экономической державы представляет собой главный участок, на котором должны сосредоточить свои все усилия Трудовая партия Кореи и государство.

Стратегическая линия партии на строительство экономической державы заключается в том, чтобы, взяв на вооружение дух «самому выковать из себя сильного», науку и технику, осуществить на высоком уровне подведение под народное хозяйство материально-технической базы, соответствующей реальным условиям страны, его модернизацию, информатизацию и перевод на научную основу, создать населению условия зажиточной и цивилизованной жизни. Нужно всемерно усиливать самостоятельный и чучхейский характер народного хозяйства. Самый ключевой вопрос при этом – обеспечить отечественное производство сырья, топлива и оборудования. С учетом перспективы на будущее надлежит провести строительство энергобазы в направлении неизменного обеспечения опережающего производства энергии по сравнению с ростом экономики и обеспечить спрос на продовольствие за счет собственного производства.

Необходимо создать, непрерывно улучшать и усовершенствовать многостороннюю, комплексную экономическую структуру, позволяющую удовлетворять материальный спрос развития экономики и жизни населения за счет отечественного производства.

С ускорением процесса модернизации и информатизации народного хозяйства нужно превратить экономику страны в экономику знаний. Стратегическая цель осуществления модернизации и информатизации народного хозяйства – в том, чтобы осуществить автоматизацию, интеллектуализацию всех производственных процессов и превратить все предприятия в полностью автоматизированные. Во всех отраслях народного хозяйства нужно осуществить интеграцию науки, техники и производства, в широком масштабе создать индустрию сверхсовременных технологий, чтобы ее удельный вес, стержневая роль росли в экономическом развитии страны.

Ким Чен Ын отметил, что развитие экономики страны должно быть сориентировано на создание народу зажиточной и цивилизованной жизни.

Интересы успешного строительства социалистической экономической державы требуют разработать и непременно осуществить научно обоснованную, реальную поэтапную стратегию развития народного хозяйства. Очередная задача – последовательно выполнять пятилетнюю государственную стратегию экономического развития на 2016 – 2020 гг. Цель пятилетней государственной стратегии экономического развития – в том, чтобы придать динамику народному хозяйству в целом, обеспечить пропорции между отраслями экономики и тем самым заложить фундамент для непрерывного развития хозяйства страны. В период выполнения пятилетней стратегии следует, придерживаясь новой линии партии на параллельное ведение строительства в двух сферах и решая проблему энергии, поставить ведущие отрасли народного хозяйства, ключевые отрасли индустрии на нормальную колею, увеличить производство продукции сельского хозяйства и легкой промышленности и решительно улучшить

жизнь населения. Нужно придавать мощный импульс землеустройству, улучшать дело охраны окружающей среды, расширять и развивать внешнеэкономические связи.

Чтобы создать переломную ситуацию в строительстве экономической державы, необходимо усиливать хозяйственно-организаторские функции государства и всесторонне утверждать методы экономического управления нашего образца, воплотившие в себе идеи чучхе, наряду с этим – ответственно осуществлять единое руководство и стратегическое управление экономической работой со стороны государства и правильно ввести социалистическую систему ответственности и управления предприятием.

Ким Чен Ын, отметив, что построение социалистической цивилизованной державы – это одна из важных целей строительства могучего и процветающего социалистического государства, поставил задачи и пути их осуществления.

Необходимо развивать дело образования, чтобы Корея стала страной обучения, страной кадров. Это требует еще более усовершенствовать систему обучения с таким расчетом, чтобы осуществилось дело строительства государства со способными кадрами, повышения уровня знаний всего народа до уровня научно-технических кадров, и непрерывно улучшить содержание и методы обучения, а также обновить педагогические условия и обстановку, чтобы поднять материально-техническую базу в области образования на мировой уровень.

Следует еще более развивать социалистическое здравоохранение. При этом важно последовательно претворять в жизнь намеченную партией профилактическую направленность в медицине, улучшать качество медицинского обслуживания, ускоренными темпами развивать медицинскую науку и технику и улучшать материальное обеспечение отрасли здравоохранения.

Создание спортивной державы – важная задача в строительстве социалистической цивилизованной державы. Надлежит в скорейшем времени поднять технику профессионального спорта до мировой высоты и обеспечить массовость физкультуры и спорта, чтобы они вошли в быт, и повысить уровень наукоемкости спорта.

Он отметил, что нужно открыть период всестороннего расцвета социалистической литературы и искусства. Работники литературы и искусства должны создать шедевры, впечатляющие произведения, глубоко изображающие славную историю революционной деятельности великих вождей, их немеркнущие свершения и высочайшие личные качества. Следует создать много замечательных романов, повестей, рассказов, стихов, киносценариев, драматургических произведений, дающих военнослужащим, всем людям идейно-духовную «пищу» и с новой силой вдохновляющих их на борьбу. Задача отрасли киноискусства – скорее высвободившись из скорлупы застоя, зажечь пламя коренного обновления кинематографии в новом столетии и взять на себя роль передовика в открытии полосы бурного развития литературы и искусства. Работники сценического и изобразительного искусства должны создать, изображать такие шедевры, которые воплощают в себе идейно-теоретические разработки партии по вопросам литературы и искусства, ее эстетические взгляды, отвечают эстетическому вкусу нашего народа и пользуются его любовью. Нужно придать живой импульс массово-культурной художественной деятельности, чтобы массовое развитие искусства достигло высокого уровня на всех участках с ритмами ударного труда в социалистическом строительстве, громко звучали песни о революции, песни о борьбе. Следует сорвать идейно-культурную экспансию империализма и надежно защищать нашу социалистическую культуру, наш образ жизни, утвердить здоровую морально-нравственную атмосферу и еще больше, еще лучше создать современных комплексов для эмоциональной культурной жизни, отвечающих чертам социалистической цивилизованной державы.

Он отметил, что следует еще более укреплять мощь идейно-политической и военной державы.

Необходимо всемерно наращивать мощь идейно-политической державы. Вся деятельность органов народной власти должна быть проникнута контекстом дела защиты и осуществления требований и интересов народных масс, а следует еще более упрочивать единое целое партии и народных масс.

Придерживаясь сонгунской революционной линии как постоянной стратегической линии, следует всемерно цементировать мощь военной державы, преобразовать всю армию на основе кимирсенизма-кимчениризма, чтобы Народная Армия вечно оставалась армией великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, армией партии, несокрушимой, могучей пэктусанской революционной армией, способной одержать победу над любым сильным противником. Народная Армия должна продолжать ярко демонстрировать мощь главной движущей силы, ударного отряда в строительстве могучего и процветающего социалистического государства. Корейские Народные Внутренние Войска должны еще более заострить лезвие меча охраны вождя, охраны строя, охраны народа. Научные работники в области обороны должны усиливать самостоятельный чучхейский характер оборонной промышленности, повышать

уровень ее модернизации и наукоемкости, на этой основе больше исследовать, разрабатывать современных, мощных вооружений нашего образца, отвечающих реальным условиям страны, – высокоточных, легковесных, беспилотных, интеллектуализированных, которые открыли бы путь к поступательному движению в великой войне за воссоединение Родины. Необходимо поднять государственную систему противовоздушной обороны на новый, более высокий стратегический уровень и создать во всем обществе атмосферу приоритета военного дела и подготовиться ко всенародной войне сопротивления.

В своем отчетном докладе Ким Чен Ын, отметив, что осуществление воссоединения Родины является самой важной актуальной задачей Трудовой партии Кореи, ответственной за судьбу страны и нации, остановился на достижениях ТПК и народа за отчетный период в смелом преодолении свирепых бурей истории и динамичном продвижении вперед движения за объединение Родины и выдвинул боевой курс на осуществление исторического дела объединения Родины.

То, что нашей нации, гордящейся своей многовековой, пятитысячелетней историей и славной культурой, на протяжении долгих более 70 лет приходится переживать из-за раскола страдания и бедствия, вызванные внешними силами, – позор нашей нации, что нельзя больше терпеть и допускать. В борьбе за объединение Родины следует высоко нести знамя национальной самостоятельности, знамя великой национальной консолидации. Чем сложнее и острее ситуация, складывающаяся вокруг Корейского полуострова, тем тверже следует придерживаться принципа самостоятельности в решении национального вопроса, вопроса об объединении страны. Необходимо иметь незыблемые подход к делу объединения и позицию, твердые убеждения и уверенность в себе – готовность решить вопрос объединения страны общими силами нашей нации, хозяина в этом деле. Корейская нация – это не слабая, малая нация вчерашнего дня, которая из-за слабости своей силы была вынуждена лишиться государственной власти по вине внешних сил и которой были навязаны гибель страны и раскол, а мудрая и сильная нация, способная своими силами осуществить дело объединения Родины, проложить себе путь к решению своей судьбы. Пусть тот или иной человек в прошлом пошел против объединения, но если у него остается национальная совесть, то без колебания надо присоединить к своим помыслам его душу и вместе идти с ним рука об руку по пути объединения и патриотизма – таков истинный смысл идеала Трудовой партии Кореи о деле великой национальной консолидации. ТПК будет преодолевать всякие недоразумение и недоверие, противостояние и разногласия, порожденные расколом нации, и прилагать активные усилия для достижения великой национальной консолидации, что является основой основ в деле объединения Родины.

Нужно прилагать усилия для сохранения мира и безопасности на Корейском полуострове, осуществления объединения Родины способом конфедерации. США пора точно понять стратегический статус КНДР, вставшей в первый ряд ядерных держав, и течение времени, отказаться от своей анахронической враждебной политики в отношении Кореи, пойти на замену соглашения о перемирии мирным, эвакуировать свои агрессивные войска и машины войны из Южной Кореи. Властям Южной Кореи следует всесторонне прекратить безрассудные военно-политические провокации и военные учения, которые проводят они против соотечественников, плывя в фарватере политики США, и которые ставят мир и безопасность на Корейском полуострове под угрозу. В деле осуществления объединения страны могут быть пути – мирный и немирный, мы готовы ко всем вариантам, не желаем, чтобы на этой родной земле возникла война и корейская нация подверглась военной катастрофе, и прилагали всевозможные усилия для мирного воссоединения страны. Вот в чем и основание нашего настаивания на объединении страны путем ведения конфедерации.

Актуальным вопросом, встающим на данном этапе в деле осуществления самостоятельного объединения Родины, является радикальное оздоровление межкорейских отношений. Властям Южной Кореи следует прежде всего выйти из скорлупы конфронтационной психологии в отношении соотечественников и иметь верный подход к другой стороне. Северу и Югу следует разрядить военную напряженность и решить все проблемы путем диалога и переговоров, а также уважать и исполнять исторические договоренности, письменно обещанные ими перед нацией и миром.

Странам, связанным с расколом Кореи, и соседним странам следует не раздувать недоверие и противоборство между Севером и Югом, а заниматься делами в пользу воссоединения Кореи.

Когда объединятся помыслы и силы Севера и Юга, у них не будет ничего страшного, неосуществимого на свете. Если Родина воссоединится, то Корея продемонстрирует на весь мир свое достоинство и внушительный облик как мировой державы с 80-миллионным населением и могучей государственной мощью, как передового цивилизованного государства, лидирующего в мире со стойким духом, выдающейся мудростью нации, как справедливого сильного государства, ведущего дело мира в Северо-Восточной Азии, на Земле.

В своем отчетном докладе Ким Чен Ын осветил,

что, несмотря на суровость ситуации и сложность международной обстановки, за отчетный период Трудовая партия Кореи своей принципиальной, активной внешнеполитической деятельностью ярко продемонстрировала достоинство Родины, повысила статус и влияние КНДР на международной арене, и на научных началах анализировал и оценил нынешнее международное положение, а также на основе этого дал всесторонний ответ на принципиальные вопросы, встающие в деле осуществления самостоятельности во всех странах мира.

Для осуществления самостоятельности во всех странах мира все страны и нации должны с высоко поднятым знаменем антиимпериализма и самостоятельности придерживаться принципа самостоятельности. Страны и нации, стремящиеся к самостоятельности и справедливости, должны выступить против вмешательства и господства со стороны внешних сил, отвергнуть их и самостоятельно решить свою судьбу. Главное в борьбе против агрессии и вмешательства империалистических сил, сил, стремящихся к установлению своего господства, – пресечь, сорвать агрессивные военно-поджигательские акции США и сил их сателлитов, защитить мир и безопасность на Земле. Необходимо сохранять повышенную бдительность в отношении коварных махинаций империалистов, совершаемых ими под вывеской «защиты прав человека» и «глобализации». Всем странам и нациям, стремящимся к самостоятельности, нельзя утешать себя какими-то надеждами и иллюзиями в отношении коварных двурушнических манипуляций и обманной «помощи» империалистов, а надо сохранять чучхейский и национальный характер.

Он указал, что следует бороться за осуществление истинной международной справедливости. Прогрессивные люди мира, независимо от различий в политических взглядах и вероисповедании, на уровне развития экономики и культуры, должны активно бороться за осуществление международной справедливости. Прогрессивные страны мира, дорожащие справедливостью, обязаны энергично бороться за наращивание своих сил, исходя принципа «самому выковать из себя сильного», чтобы ускорить процесс созидания нового мира – мира с осуществлением самостоятельности.

Он отметил, что следует вести энергичную борьбу за защиту, отстаивание и победоносное продвижение вперед дела социализма, а также укреплять и развивать движение неприсоединения.

Партии, организации, прогрессивные страны, выступающие в защиту самостоятельности, должны сплачиваться и сотрудничать между собой под знаменем антиимпериализма и самостоятельности. Революционные партии, организации, страны прогрессивной направленности должны сплачиваться под знаменем антиимпериализма и самостоятельности. Им следует не враждовать и драться друг с другом, поддавшись на коварные, обманные трюки империалистов, а направить острие борьбы против общего врага – империалистов. Необходимо укреплять континентальное, региональное сотрудничество на основе принципов самостоятельности, равенства, взаимного уважения и создавать благоприятные условия для продвижения вперед дела осуществления самостоятельности во всех странах мира.

Ким Чен Ын осветил внешнюю политику ТПК, задачу и путь к ее осуществлению.

Самостоятельность, мир и дружба – это неизменные внешнеполитические идеалы Трудовой партии Кореи, ее непоколебимая основная позиция в борьбе за осуществление самостоятельности во всех странах мира. Следует точно, без малейшего изменения, наследовать чучхейскую позицию и принцип самостоятельности, которых придерживались великий Ким Ир Сен и великий Ким Чен Ир как девиза всей жизни в области внешних сношений, а также защищать, отстаивать, прославлять высокий международный авторитет и бессмертные заслуги великих вождей во внешнеполитической деятельности, вести внешнеполитические дела по-кимирсенски, по-кимченирски. Твердо стоя на позиции чучхе, нужно претворять в жизнь внешнюю политику в соответствии с требованиями и конкретными реальными условиями нашей революции, решить проблемы международных отношений согласно стремлениям нашего народа и интересам нашей революции.

Осуществление самостоятельности во всех странах мира – это генеральная задача, встающая перед Трудовой партией Кореи и Правительством КНДР. Какие бы перемены ни происходили в ситуации, какие бы замена ни происходила в окружающих нас отношениях, ТПК и Правительство КНДР будут идти прямо по неизменному курсу самостоятельности, сонгун и социализма, они как страж самостоятельности и справедливости будут выполнять роль передовика в борьбе за осуществление самостоятельности во всех странах мира. В соответствии со статусом самостоятельной державы, ядерной державы надлежит открыть новую страницу в развитии внешних сношений и мощью сонгун охранять мир и безопасность в регионе, на Земле.

Пока продолжаются ядерная угроза и произвол империалистов, ТПК будет неизменно придерживаться стратегической линии на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил, еще более укреплять самозащитные ядерные вооруженные силы в качественном и количественном отношении. Пока агрес-

сивные враждебные силы с ядерным оружием не посягнут на наш суверенитет, КНДР как ответственная ядерная держава, как уже заявлено, не применит первой ядерное оружие, честно исполнит взятые на себя перед международным сообществом обязательства по нераспространению ядерного оружия и приложит усилия для денуклеаризации мира.

Необходимо активно развивать отношения добрососедства, дружбы и сотрудничества с прогрессивными странами мира, уважающими суверенитет КНДР и дружелюбно относящимися к нам, с большой снисходительностью и широкой душой, независимо от различий в идеологиях и системах, сплачиваться и сотрудничать со всеми странами, нациями, стремящимися к самостоятельности и любящими справедливость, а также пойти на оздоровление и нормализацию отношений с теми странами, которые хотя в прошлом находились во враждебных нам отношениях, но теперь уважают суверенитет нашей страны и дружелюбно относятся к нам.

Следует еще более умножать влияние КНДР на международной арене, инициативно и многогранно развивать внешние сношения.

В своем отчетном докладе Ким Чен Ын отметил, что, выйдя на новый рубеж строительства революционной партии, Трудовая партия Кореи окрепла и развилась как великая и достойная кимирсенско-кимченирская партия, повела революционное дело чучхе к славной победе.

За отчетный период Трудовая партия Кореи укрепилась и превратилась в идеологически чистейший кристалл, организационное единое целое, образованные из людей, верных идеям и руководству вождя.

Товарищ Ким Чен Ир, в полной чистоте унаследовав революционные идеи великого вождя, в соответствии с велением времени и развивающейся революции развил, обогатил их теорией сонгунской политики и другими новыми идейно-теоретическими разработками, что привело к созданию прочной гарантии для установления во всей партии безраздельного господства единой идеологии. В своей идеологической работе ТПК утвердила систему единоначалия и твердо установила принцип чучхе, чтобы не смогли проникнуть в нее никакие чуждые нам идейки. В результате углубленного ведения воспитания партийных и беспартийных трудящихся на единой идеологии все партийцы, считая кимирсенизм-кимчениризм опорой своих убеждений, дышали, делали поступь только согласно идеям и помыслам вождя. Главной задачей партийного строительства, партийной деятельности Трудовая партия Кореи считала абсолютизирование и самоотверженную защиту руководящего авторитета вождя, развертывала непримиримую борьбу с противоречащими этому явлениями и надежно охраняла центр сплоченности, центр руководства. ТПК развертывала непримиримую борьбу против таких действий и элементов, которые подрывают организационное сплочение партии и бросают вызов единому руководству ЦК партии. В частности, она своевременно разоблачила и решительно ликвидировала фракционеров современного типа – тех, которые, пользуясь случаем, когда корейская революция столкнулась с самыми большими трудностями и суровыми испытаниями, коварно попытались сколотить внутри партии сектантскую группу и переродить нашу идеологию и систему с поползновением на захват высшей власти в партии и государстве. Эта мера привела к надежной защите артерии чучхейской революции, к дальнейшему упрочению единства и сплоченности рядов партии. Трудовая партия Кореи укрепилась и выросла в революционную партию с широкой перспективой, несущую из поколения в поколение эстафету идей и руководства вождя.

За отчетный период Трудовая партия Кореи укрепилась и развилась как всепобеждающая партия с прочной основой в массах и мощными военными устоями и вела дело революции и строительства социализма к победе, применяя такой способ руководства, основанный на принципах чучхе, – крепко верить в народные массы, субъект революции, и последовательно опираться на них.

Ким Чен Ын указал, что для того чтобы успешно справиться с важнейшими задачами, встающими в деле завершения дела социализма, революционного дела чучхе, с высоко поднятым знаменем дела преобразования всего общества на основе кимирсенизма-кимчениризма, необходимо укреплять, развивать Трудовую партию Кореи навеки как кимирсенско-кимченирскую партию и непрерывно усилить ее руководящую роль.

Укреплять и развивать Трудовую партию Кореи как партию великого вождя – это генеральная задача нашего партийного строительства. Необходимо глубоко почитать великого Ким Чен Ира как вечного вождя Трудовой партии Кореи и активно вести борьбу за преобразование всей партии на основе кимирсенизма-кимчениризма.

Дело преобразования всей партии на основе кимирсенизма-кимчениризма – это углубленное развитие дела преобразования всей партии на основе кимирсенизма, намеченного великим Ким Чен Иром, это стратегическая линия строительства ТПК, направленная на сохранение революционного характера как партии вождя и непрерывное повышение ее боеспособности и руководящей силы. Необходимо навеки, неизменно претворять в жизнь великий кимирсенизм-кимчениризм как руководящую идеологию нашей партии и революции, реши-

тельно отстаивать, защищать, безмерно прославлять немеркнущие заслуги вождей в руководстве.

Следует более углубленно вести работу по установлению единой системы руководства партии, как того требует процесс развивающейся революции. Работу по установлению единой системы руководства партии необходимо углубленно вести, делая главный упор на укрепление как монолита идейно-политического единства и сплоченности всей партии с их единым центром – ЦК партии.

Ким Чен Ын указал, что необходимо укреплять ряды партии и революции, всемерно наращивать их боевую мощь. Первоочередное внимание парторганизаций должно быть уделено укреплению рядов руководящих работников, являющихся ведущим костяком революции, и партийных рядов. В соответствии с велением развивающейся действительности нужно улучшать работу по расширению партии, налаживать организацию партийной жизни и усилить руководство ей. Парторганизациям следует более углубленно вести работу с массами, чтобы все люди тесно сплотились вокруг партии.

В идеологической работе партии должен быть совершен коренной перелом. Идеологическая работа – основная задача партии. Обеспечивать неизменно опережающее проведение идеологической работы и выявлять духовную силу масс для решения всех выдвинутых проблем – таков традиционный способ ведения революции, присущий нашей партии. В идеологической работе нужно последовательно претворять в жизнь принцип единоначалия, сосредоточить внимание на идейной воспитательной работе с целью воспитать партийных, беспартийных трудящихся настоящими кимирсенистами-кимченистами и вести идейно-воспитательную работу, делая главный упор на выполнение поставленных революционных задач, в соответствии с особенностями и подготовленностью людей, с учетом реальных условий, чтобы массы сами с симпатией восприняли идеи и планы партии как свое собственное.

Во всех векторах партийной работы должна быть последовательно воплощена идея «Народные массы – превыше всего». Во всей партии должна быть утверждена атмосфера – верить в силы народа, опираться на него. Главное внимание партийной работы должно быть обращено на рост благосостояния народа. «Пусть вся партия самоотверженно служит великому народу!» – вот что боевой лозунг нашей партии на данном этапе. Уважать народ, защищать судьбу народа, считать интересы и удобства народа приоритетами и возвести их в абсолют – это должно быть жизненным законом партии. Сейчас «главный враг» в воплощении в партработе идеи «Народные массы – превыше всего» – злоупотребление служебным положением, бюрократизм, коррупция и афера, которые ни на йоту нельзя допускать.

Нужно непрерывно повышать руководящую роль партии в революционной борьбе и деле строительства социализма, незыблемо обеспечивать партийное руководство, руководство на основе политических установок, политическое руководство делами во всех сферах общественной жизни, включая политику, военное дело, экономическое и культурное строительство, работу общественных организаций трудящихся. В претворении в жизнь заветов великих вождей и экономической политики партии следует значительно повысить роль парторганизаций на всех уровнях. В частности, парторганизации подразделений, на которых запечатлены следы свершений великих вождей и партии в руководстве делами, должны поднять свои подразделения до уровня типичных образцовых подразделений времени, чтобы они стали правофланговыми в борьбе за строительство богатой и могучей Родины и улучшение благосостояния населения. В деле претворения в жизнь экономической политики партии и повышения благосостояния населения провинциальные, городские, уездные комитеты партии должны с честью выполнить свои обязанности, свою роль.

Что касается методов партийной работы, следует устранить старые шаблоны и всесторонне воплотить в практике кимченирские методы работы.

Кимченирские методы работы – это методы работы наиболее революционного, наиболее народного характера, требующие быть в гуще народа, воздействовать на сердца массы людей, сплачивать их вокруг партии, помогать им в сознательном участии в революции и строительстве социализма, отказаться от трафаретов и шаблонов, решить все вопросы в творческом, содержательном ключе. В партийной работе необходимо преодолеть тенденцию к администрированию, превратить ее в работу с людьми в подлинном смысле этого слова, отрешиться от старых форм и методов, схематичных шаблонов и обновить методы партработы согласно велению нового столетия.

Завершая свой отчетный доклад, Ким Чен Ын отметил, что корейская революция, начатая в горах Пэкту, преодолев никем непроторенный, как говорится, заснеженный путь, шагнула далеко вперед и вступила в период прыжка в свершении революционного дела чучхе. Последовательно выполняя программные задачи, выдвинутые VII съездом партии, следует придать мощный импульс процессу строительства могучего социалистического государства и ускорить окончательную победу в свершении революционного дела чучхе. ■

Ким Чен Ын избран Председателем ТПК

На VII съезде ТПК, проходившем в мае этого года, Ким Чен Ын был избран Председателем ТПК.

За прошедшие 4 года Ким Чен Ын вел Трудовую партию Кореи и корейский народ к достижению небывалых великих побед и созданию больших событий, что открыло невиданный в 5000-летней истории нашей нации период расцвета в строительстве могучего и процветающего государства.

Его руководство – знамя всех побед и славы ТПК и корейского народа, кипучая сила могучей и процветающей социалистической Кореи.

Ким Чен Ын укрепил и развивал ТПК как великую кимирсенско-кимченирскую партию.

В 2012 году Ким Чен Ын был выдвинут на высший пост партии по актуальным требованиям времени и развивающейся революции, по единодушной воле всех членов партии, офицеров и солдат КНА, народа.

Он укреплял и развивал ТПК как революционную партию чучхейского типа, партию вождя, преданно продолжающую идеи и дело вождя.

Он сформулировал революционные идеи великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира кимирсенизмом-кимчениризмом. Еще осветил, что кимирсенизм-кимчениризм является целостной системой идей, теории, метода чучхе и великими революционными идеями, представляющими эпоху чучхе, что преобразование всего общества на основе кимирсенизма-кимчениризма является программой-максимумом ТПК, революционным продолжением преобразования всего общества на основе кимирсенизма, дальнейшим углублением и развитием его на более высокий, новый этап.

Благодаря его энергичному руководству борьбой за преобразование всей партии на основе кимирсенизма-кимчениризма ТПК укрепилась и развивалась как самый прочный идеологически чистый организм, вооруженный революционными идеями вождя, как кристалл идеологии и веры.

Сегодня ТПК, руководствуясь кимирсенизмом-кимчениризмом в строительстве и деятельности партии, отстаивает революционный характер пар-

тии и продвигает революционное дело и строительство социализма согласно идеям и замыслам великих вождей.

Под его мудрым руководством она открыла новую страницу в деле увековечения вождя.

Ким Чен Ын прекрасно обустроил Кымсусанский Дворец Солнца, как подобает святыне Солнца, где хранятся великий Ким Ир Сен и великий Ким Чен Ир в прижизненном облике, еще раз показав яркий пример в деле увековечения вождя.

Корейский народ ставил повсюду в стране Башни Бессмертия с лозунгом **«Великие товарищи Ким Ир Сен и Ким Чен Ир всегда с нами»**, торжественно отмечает День Солнца и День Звезды, почитает великого Ким Чен Ира вечным главой ТПК и вечным Председателем ГКО КНДР.

Благодаря Ким Чен Ыну великий Ким Ир Сен и великий Ким Чен Ир и сегодня, как вчера, живет в сердце народа как облик Солнца и блестяще продолжается социалистическое дело, которому посвящена вся жизнь великих вождей.

Корейский народ, твердо запомнив заветы вождей, выполняет их без малейших отклонений, без уступок ни на шаг. Он, храня чувство почтения к ним, еще более прославляет все бесценные революционные сокровища, созданные великими вождями.

В соответствии с требованиями периода больших перемен в осуществлении корейского революционного дела Ким Чен Ын последовательнее установил систему единого партийного руководства. Он, наметив установление системы единого партийного руководства основным принципом в строительстве партии, мудро руководил работой по ее осуществлению. Видя зерно и ядро этого дела в ведении революционного идеологического наступления для вооружения всего общества революционными идеями вождя, он открывал огонь из идеологической пушки и нанес сосредоточенный, непрерывный и меткий «артиллерийский» огонь. В ходе этого все члены общества становились сильными идеями и убеждениями борцами, которые не признают никого, кроме великих вождей и ТПК, не бросают революционные убеждения даже перед смертью.

Сегодня все члены партии вместе с руководителем образуют нерушимый организм, скрепленный общей судьбой. Все партийные организации и члены партии, согласуясь с Ким Чен Ыном по мысли и стремлению, дыханию и поступи, бодро и жизнерадостно проводят партийную работу и деятельность. Корейский народ, идя в ногу с ЦК партии, до конца претворяет в жизнь линию и политику партии.

Ким Чен Ын незаурядной мудростью и энергичной идеологической и теоретической деятельностью ярко освещает путь вперед ТПК и революции.

Он, выдвинув предназначенную на век стратегию неуклонного продвижения вперед по пути самостоятельности, сонгун и социализма, курс на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил, стратегии из трех пунктов – отдачи приоритета народу, армии, молодежи, идею о повышении интеллектуальности всего народа до уровня научно-технических работников и идею «Крепить себя своими силами – превыше всего» и другие выдающиеся идеологии и теории, дал ясные научные и революционные ответы на актуальные вопросы эпохи.

Его идеологическая и теоретическая деятельность проникнута благородным народным характером.

Нет более дорогих существ, чем народные массы – основа государства; нет более священного, чем интересы народа; придать приоритет и возвести в абсолют интересы народных масс и последовательно опираться на народные массы – таков важный принцип, красной нитью проходящий через идеологии и теории Ким Чен Ына.

Он, определив, что революционные идеи Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, по сущности, сводятся к положению: «народные массы – превыше всего», воплощал его во всех линии и политике партии и государства. В центре мышления и дела Ким Чен Ына всегда находился народ. Когда решал важные вопросы, касающиеся судьбы Родины в обстановке ужесточения агрессивных происков врагов, он думал прежде всего о народе – мужественном и талантливом, преданном партии, и когда смотрел проекты новых промышленных предприятий и других сооружений, он сосредоточивал всю мысль в том, чтобы народ мог пользоваться всеми благами наивысшей цивилизации.

Он разъясняет истину революции и теории доходчиво, в близком народу стиле: **«Единодушие и сплоченность, несокрушимое военное могущество плюс индустриальная революция нового века – это и есть могучее и процветающее социалистическое государство», «И яйцо, зараженное идеологией, может разбить скалу», «Облик будущей могучей и процветающей Кореи обрисовывается прежде всего в табеле членов Детского союза», «Народ прислушается к голосу партии, а партия должна прислушиваться к голосу народа».**

В его идеях и теориях долголетняя история, непобедимая сила, величие, блестящие победы ТПК были связаны с именем народа, а рабочий класс и другие трудящиеся получили статус ве-

ликого народа.

Ким Чен Ын, неутомимым руководством полностью выявляя силу ТПК, Народной Армии и народа, открывал период бурного расцвета чучхейской революции.

Корейский народ, под его мудрым руководством открывая новую страницу в деле увековечения вождя и проводя горячую борьбу за окончательную победу в строительстве могучего и процветающего государства, не на словах, а на собственном опыте осознал величие партии и вождя.

Ким Чен Ын идеями, глубоким помыслом и чувством морального долга всесторонне укрепил единодушие и сплоченность, несокрушимую военную мощь.

Он искусством руководства, заключающимся в том, чтобы, делая идеи движущей силой, максимально выявить мощь идей, раздувал в сердца всех работников, членов партии, военнослужащих и представителей новых поколений страсть к революции, страсть к борьбе.

Ким Чен Ын укрепил и развивал ТПК партией-труженицей, неизменной партией-матерью, отдающей все для народа. Весь корейский народ, которому великие вожди поклонялись, как небу, и который любили всю жизнь, считая своими родными, он для народа и солдат идет через снежные сугробы и слякотные дороги, посещает воинские части передовой линии. Его внимание и забота крепко сплотили всю армию и весь народ настоящим отрядом товарищей, отрядом соратников, делящих жизнь и смерть.

Благодаря политике ТПК по оказанию доверия, уважения и любви к народу родилась такая прекрасная действительность, когда вся партия ради народа берет на свои плечи всю тяжесть и всегда находится на ногах, протирая подошвы. Ким Чен Ыном открыт мир любви, море человечности, где корейский народ живет одной дружной семьей, поя песню о счастье, песню об эпохе Трудовой партии: «Наш отец – дорогой маршал Ким Ир Сен. Наш кров – родная партия».

Ким Чен Ын направил большие силы на укрепление и развитие Народной Армии – главного отряда сонгунской революции. Благодаря руководству ТПК, поставившей на первое место строительство сильной армии в идейно-политическом и моральном отношениях, Народная Армия выросла в непобедимые, отборные революционные вооруженные силы. Единство армии и народа по идеологии и боевому духу еще более укрепилось ничем несокрушимым под руководством сонгунской революцией ТПК, делающим КНА воинским духом, воинским стилем и воинским складом ведущими за собой все общество силами.

Ким Чен Ын с идеей «Крепить себя своими силами – превыше всего» приближает день окончательной победы в конфронтации с США и в строительстве могучего и процветающего государства.

Полностью выявив крепкую силу КНДР, ядром которой является Народная Армия, и крепко взяв в свои руки инициативу в конфронтации с врагами, завершить антиамериканскую конфронтацию – это революционная воля ТПК.

США, непрерывно проводя чреватые большой опасностью военные учения для ядерной войны, наивно ждут «крушения системы» в КНДР, но пэктусанская революционная армия с военносдерживающей силой, укрепленной по девизу «Крепить себя своими силами – превыше всего», и ядерным мечом самообороны непрерывным и беспощадным сверхжестким наступлением одерживает победу за победой на антиамериканском военном фронте.

Идея ТПК «Крепить себя своими силами – превыше всего» приносит большие перемены и в строительстве могучего и процветающего социалистического государства.

Эта позиция стала прочной духовной опорой для корейского народа, вставшего на строительство могучего и процветающего государства.

Благодаря упорной борьбе героического кимирсенско-кимченирского рабочего класса и научно-технических работников, вооруженных идеей «Крепить себя своими силами – превыше всего», открылась славная действительность, когда в космосе вращается отечественный ИСЗ, на небе летает отечественный самолет, под землей мчится отечественный поезд метрополитена, а на море плавают отечественные мощные военные корабли и современные рыболовные судна, сделанные собственными силами. Идея ТПК о приоритете науки и техники, предоставляющая им роль локомотива для строительства могучего и процветающего государства, служит движущей силой, наращивающей мощь КНДР, и источником рождения новых творений при опоре на крепкие собственные силы.

Сегодняшняя действительность, когда на всех участках социалистического строительства серийно, подряд наблюдаются успехи, разрабатывается и выпускается отечественное новейшее оружие, ясно показывает правоту и жизненную силу идеи ТПК: «Крепить себя своими силами – превыше всего».

Корейский народ твердо уверен в том, что чучхейское революционное дело, дело сонгунской революции, ведомое Председателем ТПК Ким Чен Ыном, непременно победит, и полон решимости быть преданным его руководству. ■

Славные итоги 70-дневной трудовой вахты

Под руководством товарища Ким Чен Ына вся армия и весь народ Кореи, добиваясь больших подъемов и новаторских успехов и демонстрируя всему миру героический дух новой эпохи, эпохи Маллима, великой победой завершили безостановочное наступление исторической 70-дневной трудовой вахты, что славной страницей вошло в историю нации.

Миллионные члены партии, вся армия и весь народ, восприняв Письмо ЦК партии всем членам партии и совместные призывы ЦК партии и ЦВК партии, приступили к генеральному наступлению с тем, чтобы идти к VII съезду ТПК достойно, с чувством гордости победителя.

В обстановке, когда США и другие враждебные силы отчаяннее пытались лишить КНДР суверенитета и права на существование, несравнимо укрепилась военная мощь для самообороны, в частности мощь ядерного удара, сильнее возгорелось пламя великого творческого боя на основе крепких собственных сил, в результате чего боевой план страны выполнен по валовому объему промышленной продукции на 144 % по сравнению с тем же периодом прошлого года, промышленная продукция увеличилась в 1, 6 раза.

Для того чтобы добиться решительных перемен в стиле и манере работы во всей партии и во всем обществе, Ким Чен Ын зажег большое пламя целеустремленной политической работы и мудро руководил делом создания и проявления духа новой эпохи, представляющего эпоху Маллима, в безостановочном наступлении 70-дневной трудовой вахты. Твердо придерживаясь курса на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил, он всестороннее укрепил мощность ядерного удара и военную мощь чучхейской Кореи. Под его мудрым руководством разработана уменьшенная ядерная боеголовка, успешно проводились испытание по имитированию условий входа обтекателя боеголовки БР в атмосферу, испытание надземного соплования сверхмощного реактивного двигателя ракеты с твердым топливом и отделения ее ступени. Все это является самым важным подарком, преподнесенным VII съезду партии научными работниками и специалистами области государственной обороны, олицетворяющими дух «крепкими собственными силами».

Корейский народ, поднимая мощный гром созидания и увеличения производства, энергично мчался к славному Маю и творил новую легенду на всех участках 70-дневной трудовой вахты.

Рабочие коллективы 4 ведущих отраслей, поддерживающие жизненную артерию народного хозяйства, стоя в авангарде безостановочного наступления, совершили блестящие трудовые подвиги.

В области электроэнергетической промышленности цель 70-дневной трудовой вахты выполнена на 110 %. В Пукчханском теплоэлектрообъединении значительно повышалась выработка электроэнергии с первых дней трудовой вахты. Оно каждый день в среднем давало больше электроэнергии на миллион и сотни тысяч кВт. ч. В Пхеньянской, Сунчхонской и других ТЭС непрерывно росло производство и план выработки электроэнергии выполнен на 111 %. Крупные, средние и малые ГЭС внесли большой вклад в смягчение напряженного спроса страны на электроэнергию.

И в области угольной промышленности были достигнуты большие успехи. Шахтеры Молодежного угольного объединения Сунчхонского бассейна, проявляя патриотический порыв и твердость духа, дали более 100 тысяч тонн угля сверх поставленной цели борьбы. Откликнувшись на них, во всех угольных бассейнах активно проводились движение «перегнать впереди идущих», «учиться у них» и обмен опытом, и во многих угольных объединениях добыча угля увеличилась более чем на 110 %.

Рабочие области металлургической промышленности, горячо откликнувшись на декабрьское (2015 г.) обращение трудового коллектива Хванхэского металлургического объединения ко всему рабочему классу страны встретить VII съезд партии высоким политическим энтузиазмом и невиданными трудовыми успехами, добились невиданных успехов. Рабочие Хванхэского металлургического объединения выполнили планы по производству чугуна и стального проката соответственно на 129 и 111 %. В Сталелитейном объединении «Чхоллима» и других металлургических базах энергично велась ударная борьба за увеличение производства.

Работники области железнодорожного транспорта выполнили план по перевозке важных грузов на 124 %. Пхеньянское, Хамхынское, Чхончжинское, Кэчхонское и Расонское железнодорожные управления, развернув борьбу за сокращение времени оборота вагонов и повышение грузопропускной способности, доставляли в срок грузы, предназначенные для главных отраслей.

Предприятия железнодорожного транспорта страны выполнили планы по строительству грузовых вагонов, по ремонту пассажирских и грузовых вагонов, по окраске подвижного состава, и на железнодорожных линиях непрерывно раздавался

гудок поездов.

Благодаря самоотверженному труду рабочих 4 ведущих отраслей во всех областях открылся решающий прорыв для завершения победы в 70-дневной трудовой вахте.

Под знаменем опоры на собственные силы разработано много новых видов машины и оборудования.

Разработаны картофелеуборочная машина, самоходный опрыскиватель, пропашная машина, универсальный культиватор, малогабаритная универсальная сельхозмашина, комплексная рисомолотилка и др. – более 20 видов (более 70 машин). Строители сельхозмашин, научно-технические работники сделали своими силами и техникой новые высокомощные тракторы, что является славным плодом проявления ими духа неукоснительного претворения в жизнь политики партии.

Работники Министерства железных дорог и рабочий коллектив Электровозостроительного объединения имени Ким Чон Тхэ с духом «Крепить себя своими силами», с которым сделали первый электропоезд метрополитена, построили высокомощный электровоз новой модели, что явилось вкладом в обеспечение растущего спроса на перевозки.

Работники и трудовые коллективы отраслей машиностроения, автомобильного и водного транспорта сообща с научно-техническими работниками успешно построили современные грузовики, автобусы, грузовые суда, прогулочные катера с солнечными батареями. Разработали также трансформатор с бесформенным стержнем, позволяющий значительно сократить потерю электроэнергии при холостом ходе, новые, оригинальные добывающие машины и электродвигатели, энергосберегающие трансформаторы, машины с технологией CNC.

В области рыбной промышленности своими силами и техникой активно развернули борьбу за судостроение и за короткий срок построили и подарили рыбакам универсальные рыболовные суда серии «Хвангымхэ».

В важных отраслях промышленности было зажжено сильное пламя производственного подъема.

План по производству металлорежущих станков был выполнен более чем на 160 %, в отраслях машиностроения достигли цели борьбы по показателям.

Тэанское объединение тяжелого машиностроения построило генераторное оборудование для Пэктусанской ГЭС героической молодежи № 3 всего за 2 месяца вместо 5 месяцев по предположению и выполнило задачи 70-дневной трудовой вахты до Дня Солнца (День рождения Ким Ир Сена – 15 апреля).

Рабочий коллектив Рёнсонского машиностроительного объединения своими силами и своей техникой построили горизонтальный правильный станок для тяжелых рельсов, имеющий большое значение для модернизации железных дорог, в Раквонском машиностроительном объединении и других базах машиностроения увеличилось производство разных видов оборудования и деталей.

Ранамское объединение угольного машиностроения, Анчжуский насосный завод, Чончхонский перфораторный завод и другие предприятия, подведомственные управлению добывающего машиностроения, выполнили боевой план управления до 26 марта.

Рабочие коллективы Намхынского молодежного химического объединения и Хыннамского объединения химических удобрений, пуская производственные процессы на полную нагрузку, перевыполняли ежедневные планы в 1, 2 раза, а рабочие Виналового объединения «8 февраля» значительно увеличили производство виналона и разных базовых химических изделий. Все предприятия отрасли промышленности стройматериалов охвачены стремлением перенять манеру борьбы у рабочих Санвонского цементного объединения, добившегося в прошлом году уровня самого высокопроизводственного года, и по всей стране результат производства цемента достиг до 141 %, увеличилось и производство стекла и других стройматериалов, что способствовало быстрому продвижению великого строительства.

Область сельского хозяйства тоже бурлит трудовым энтузиазмом. Значительно увеличилось производство органического удобрения «хыкбосан» и других биологических средств. Во всех деревнях страны, в частности в житницах западного побережья, активно применились семена зерна отборных сортов, качественно завершился посев семян на рисовых рассадниках.

В животноводческих базах, созданных всюду в стране, намного увеличилось производство яиц и мяса, активизировалось тепличное выращивание овощей и грибоводство.

С решимостью открыть картину «необычного богатого улова» работники и труженики области рыбной промышленности развернули активную битву за рыболов, и по Министерству рыбной промышленности был выполнен план по ловле рыбы и сбору морских водорослей более чем на 110 %.

На реках, озерах и водохранилищах страны установлены тысяча и сотни передвижные сетчатые садки и пущено в них множество мальков, что сыграет большую роль в развитии рыболовства страны и улучшении жизни народа.

В области легкой промышленности промышленная продукция была перевыполнена на 54 %. Пхеньянская кокономотальная фабрика имени Ким Чен Сук достигла боевой цели 70-дневной трудовой вахты, взятой перед партией, немногим более чем за полмесяца и стала примером для предприятий легкой промышленности всей страны. В отраслях текстильной, трикотажной и обув-

ной промышленности объем производства продукции по сравнению с тем же периодом прошлого года увеличился в 1, 6 раза, по Управлению шелководства производство шелковой нити, прочей нити и одеяла увеличилось в 2 раза и план был выполнен на 150 % по всем показателям.

Среди производителей предметов первой необходимости появлялись новаторы, выполнившие план первого полугодия и годовой план и тем самым своим делом ответившие на вопрос времени: «Ты стал всадником Маллима?», а иные установили новый рекорд, выполнив план 2 лет.

Работники отрасли охраны земли и окружающей среды, все трудящиеся и учащиеся всей страны с патриотическим порывом и твердой волей без малейшего уклона претворить в жизнь политику партии, наметившей посадки леса важным государственным делом и стратегической целью, за дни трудовой вахты посадили сотни миллионов деревьев на 100 тысяч с лишним га земли.

На участках великого строительства страны тоже созданы новые темпы, когда по насыщенности год равняется 10 годам. Члены ударного отряда «Пэктусанская героическая молодежь», положив точку существующим методам работы, построили Пэктусанскую ГЭС героической молодежи № 3 за короткий – менее чем за полгода – срок, создав «пэктусанские темпы строительства» и дух пэктусанской героической молодежи. С завершением строительства Вонсанской ГЭС «Армия и народ» в лесах перевала Масик создано еще одно надежное сокровище, позволяющее совершить новые перемены в улучшении жизни народа.

Мощный гул ГЭС, появившихся как результат крепких собственных сил, убедительно показывает, что никакими силами нельзя приостановить продвижение вперед корейского народа, который, сметая суровый вызов истории, без колебания идет по пути умножения богатства и процветания.

Дух Кореи, которая, срывая всевозможные санкции и давление со стороны США и следующих им сил, становится более сильной и смело устремляется к миру, облик Кореи, вставшей на осуществление высших идеалов народа, демонстрируются на стройке улицы Рёмён. И в суровой обстановке строители за один месяц одним махом выкопали фундамент десятков зданий.

ТПК, считающая детей ‘‘королем’’ страны, своей любовью к грядущим поколениям, любовью к будущему, раскрыла красивую легенду – во многих местах страны поднялись Дом ребенка и Детдом-сад как гнездо беспризорных детей, детдомовские начальные и средние училища, построена Тетрадная фабрика «Миндыльре», оснащенная современным оборудованием.

На живописном берегу реки Потхон открыли двери магазин «Мирэ» и комплексная база обслуживания, что обрадовало деятелей науки и техники и население.

Согласно требованиям эпохи экономики знаний появились производственные базы, оснащенные современным и отечественным оборудованием. В Сталелитейном объединении «Чхоллима» установлены новые процессы выделения кислорода и производства огнеупора, а в Металлургическом объединении имени Ким Чака построена и вступила в строй мощная база по производству антрацитных брикетов. В Сунчхонском цементном объединении немногим более чем за 2 месяца проведена модернизация процесса сортирования угля, а на Тэанском стекольном заводе «Дружба» установлен процесс производства пластмассовых оконных рам. И во многих других объектах устроены новые процессы.

Идя к съезду партии, построились, вступили в строй или реконструировались сотни творений.

Сердцем восприняв высокую волю Ким Чен Ына, открывшего новый год провозглашением рождения Храма науки и техники, деятели науки непрерывно добивались замечательных успехов.

Неутомимыми поисками и порывом деятелей науки и педагогов ГАН, Университета имени Ким Ир Сена, Политехнического университета имени Ким Чака и других исследовательских учреждений и учебных заведений за время трудовой вахты было выдвинуто исследовательских успехов, содействующих развитию экономики страны и улучшению жизни народа, в 3 раза больше по сравнению с тем же периодом прошлого года.

В областях литературы и искусства, образования, здравоохранения, физкультуры и спорта тоже были достигнуты большие успехи, активно толкающие вперед великий подъем.

В дни 70-дневной трудовой вахты корейский народ, проявляя чистую гражданскую совесть и патриотический дух, трудился не щадя себя, что ярко продемонстрировало природу и настоящий облик нашего общества, где весь народ крепко сплочен вокруг партии единой мыслью и единой волей.

70-дневная трудовая вахта, проводившаяся силой преданности народа партии, показала всему миру, как Корея уверенно наступает вперед, увидев в бессмертном кимирсенизме-кимчениризме движущую силу революции, в единодушии и сплоченности, в принципе «крепкие собственные силы» – свое всепобеждающее оружие, а также имея мощнейшую ядерносдерживающую силу как залог достижения умножения могущества и процветания.

Под руководством высшего лидера Ким Чен Ына Корея, прославив перед всем миром себя как чучхейская ядерная держава, как космическая держава и добившись великих, славных побед в исторической 70-дневной трудовой вахте, ознаменовала VII съезд ТПК как небывалый великий политический фестиваль в истории партии, а сейчас успешно открывает период бурного расцвета в строительстве могучего и процветающего государства. ■

Торжественное празднование VII съезда ТПК

Ким Чен Ын на митинге и демонстрации жителей Пхеньяна, посвященных VII съезду ТПК *(май 2016 г.)*.

Вечер и факельное шествие молодежи и учащихся в честь VII съезда ТПК.

Страна учебы, страна обучения

Сегодня в Корее по далеко идущим замыслам Трудовой партии Кореи успешно осуществляется дело повышения знаний всего народа до уровня научно-технических работников и активно продвигается вперед строительство державы со способными кадрами.

Страна, где все, кто достиг школьного возраста, учатся бесплатно по своим желаниям и наклонностям, осуществляя свои мечты, – это и есть социалистическая Корея.

В сегодняшней Корее уже десятки лет неизменно проводится обязательное бесплатное образование и своими силами подготовляется большая армия способных кадров, нужных для революции и строительства социализма. Об этом нельзя и думать в отрыве от заслуг Ким Ир Сена и Ким Чен Ира.

Основатель социалистической Кореи Ким Ир Сен не только вернул захваченную японскими империалистами Родину, но и, полностью покончив с последствиями их варварской политики ликвидации национальной культуры Кореи и пережитками колониально-рабского образования, установил социалистическую систему образования.

Он наметил первейшим делом подготовку способных кадров для строительства в освобожденной Корее социалистического государства, где хозяином страны становится народ и все служит во имя народа, и поставил это впереди во всех делах.

В 1946 году, следующем году после освобождения Родины, по его инициативе было решено построить первое высшее учебное заведение для народа – Университет имени Ким Ир Сена и на основе этого учредить много вузов. Под его мудрым руководством в Корее за короткий срок после освобождения страны были построены учебные заведения всех степеней, начиная от начального и кончая высшим образованием, и была установлена стройная демократическая система образования.

И в такой обстановке, когда страна еще испытывала экономические затруднения, Ким Ир Сен принял меры по освобождению детей бедных семей от внесения платы за обучение и по выдаче стипендии учащимся техникума и вуза. И сыновья и дочери рабочих, крестьян и всех трудящихся могли учиться по своим желаниям и наклонностям, пользуясь льготами за счет государства.

Когда из-за войны, развязанной американскими империалистами, все было разрушено, первыми проводились всеобщие обязательные начальное и среднее обучения. В 1959 году во всех учебных заведениях страны была введена система всеобщего бесплатного обучения за счет государства.

Всеобщее бесплатное обучение неизменно продолжается и сегодня.

Бесплатно проводятся не только школьное, но и общественное образование всех видов. ТПК и государство под свою ответственность создают лучшие условия для воспитания подрастающих поколений и для подготовки национальных кадров.

Ким Ир Сен выдвинул и блестяще претворил в жизнь «**Тезисы о социалистическом образовании**», являющиеся великой программой образования, отражающей требования эпохи самостоятельности, хозяином которой являются народные массы. В тезисах он осветил, что социалистическая система образования, в сущности, является системой всеобщего обязательного обучения и всенародного образования для воспитания не представителей каких-то отдельных слоев населения, а всех членов общества людьми коммунистического склада.

Он, готовясь к введению новой системы обязательного образования, через опытный этап подтвердил ее превосходства и непрерывно развивал эти успехи. И V сессия ВНС КНДР пятого созыва, проходившая в апреле 1975 года, приняла историческое постановление о полном переходе на 11-летнее обязательное обучение во всех районах страны с первого сентября 1975 года. Это явилось знаменательным событием в истории корейской нации.

Вместе с тем, созданы разные формы заочной системы образования, кроме стационарной системы обучения, что дало всем трудящимся получить систематическое образование и достигнуть выше культурно-технического уровня среднего образования.

С установлением надежной системы всеобщего обязательного образования в Корее трудящиеся, уделом которых было невежество и мракобесие в прошлом, стали настоящим хозяином образования, и Корея стала страной учебы, страной образования, где учится весь народ.

Ким Чен Ир в соответствии с требованиями 21-го века, эпохи информационной промышленности, выдвинул идею и теорию о массовой подготовке национальных кадров, молодых – в возрасте 3-го и 4-го десятилетия, в совершенстве освоившихся с реальной действительностью Ко-

реи и способных самостоятельно мыслить и развернуть созидательную деятельность, и прилагал большое внимание к установлению стройной системы для воспитания большого числа особо одаренных кадров. В Университете имени Ким Ир Сена, Политехническом университете имени Ким Чака и других вузах воспитывались не только способные деятели науки и техники, но и таланты искусства, спорта и др.

Ким Чен Ир, более укрепляя и развивая систему обучения без отрыва от производства и систему обучения техники на курсах, мудро руководил работой по воспитанию всех трудящихся способными кадрами. Глубоко познав важность этих систем, служащих обучению всего народа, он уделял внимание улучшению работы Народного дворца учебы и других баз информации и ее распространению.

Сегодня в Корее под мудрым руководством Ким Чен Ына осуществляется на более высоком уровне идеал всенародного обучения и учебы. Он указал, что для того, чтобы прославить нашу страну как страну учебы и державу со способными кадрами посредством обновления образования в новом столетии, надо считать его одним из важных государственных дел и продвигать как общепартийное, общегосударственное, общенародное дело.

На VI сессии ВНС КНДР двенадцатого созыва (2012 г.) был принят Закон о введении всеобщего 12-летнего обязательного обучения. Это явилось важным моментом, открывшим радикально новый этап в развитии образования в соответствии с требованием эпохи экономики знаний.

С введением всеобщего 12-летнего обязательного обучения улучшается работа общеобразовательных школ, начиная с системы обучения, содержания и метода обучения и кончая условиями обучения, а также обновляется и совершается система высшего образования страны для подготовки способных кадров, нужных для строительства могучего и процветающего государства, владеющих многими знаниями и умеющих применить их на практике. Также более укрепляется и развивается система обучения без отрыва от производства, широко проводится телекоммуникационное обучение, охватывающее всю страну.

На острове Сук в Пхеньяне недавно построен Храм науки и техники, представляющий большой храм всенародной учебы нового века, работающий для повышения знаний всего народа до уровня научно-технических работников. Каждый день сюда приходят много людей.

Старания корейского народа, направленные на осуществление замысла ТПК добиться коренного улучшения в деле образования в новом веке, непременно принесут блестящий плод.

Пак Чхон Соб

Храм науки и техники.

Забота о развитии образования

За подготовку научно-технических кадров

В мае 1993 года великий вождь товарищ Ким Ир Сен осмотрел новое здание Политехнического университета имени Ким Чака, пристроенное к старому, и выразил большое удовлетворение.

Строительство нового здания началось в 1989 году по замыслу великого вождя расширить территорию университета в сторону реки Тэдон.

В то время в стране проводилось строительство многих объектов, и ощущалась напряженность со стальным прокатом, цементом и другими стройматериалами.

Но Ким Ир Сен решил расширить масштаб университета и наметил дату завершения строительства.

Когда не хватало строительных сил, он прислал пополнение, а когда требовалось больше стройматериалов, выделил их из запасного фонда. Он позаботился и о выделении большой суммы средств для покупки цветного стекла и отделочных стройматериалов.

И немногим больше за 3 года были построены новое учебное здание, общежитие и столовая с общей стройплощадью в 90 тысяч с лишним квадратных метров.

Великий вождь Ким Ир Сен сам написал и надпись вывески: **«Политехнический университет имени Ким Чака»**.

И он указал работникам университета, что Политехнический университет имени Ким Чака выполняет важную миссию и долю в подготовке научно-технических кадров страны, что надо непрерывно улучшать и развивать образовательную работу согласно требованиям развивающейся действительности и выращивать много научно-технических кадров.

Питомник кадров в области медицины

В ноябре 2010 года великий руководитель товарищ Ким Чен Ир посетил Пхеньянский медицинский институт Университета имени Ким Ир Сена.

Спросив, когда построен корпус № 1 и сколько студентов в институте, он направился к лаборатории общей хирургии.

Он был удовлетворен тем, что в лаборатории с помощью наглядных пособий, мультимедийных материалов, хирургических инструментов и лабораторного оборудования студенты осваивают асептический метод, метод скорой помощи и приостановления кровотечения и другие основы и способы хирургии.

Затем он осмотрел лаборатории терапевтической диагностики, молекулярной биологии и медицинской информатики. Указал, что надо разработать и использовать много практических программ для обучения и внедрить новейшие достижения науки и техники в обучение.

Во выставочном зале, где были материалы о достижениях института, он высоко оценил за то, что они разработали много медикаментов.

Он наметил направления и пути дальнейшего развития медицинской науки и техники и глубоко заботился о превращении института в большой храм чучхейского медицинского образования и в питомник подготовки технических кадров в области здравоохранения.

Всенародная система учебы

Однажды в июне 2013 года Ким Чен Ын, посетив Пхеньянскую фабрику основных приправ, осмотрел аудиторию телекоммуникационного обучения.

Там находился директор Института телекоммуникационного обучения Политехнического университета имени Ким Чака, который разработал систему консультирования с помощью видео и систему проведения семинара в режиме реального времени.

Директор фабрики представил его Ким Чен Ыну. Он тепло поздоровался с директором института.

Директор института рассказывал ему, что рабочие фабрики после работы по компьютерам слушают лекции от Политехнического университета имени Ким Чака, консультируются и экзаменуются, проходя весь курс обучения.

Директор объяснял об учебной программе, которая по веб-сайту телекоммуникационного обучения «Идеал» позволяет контролировать посещаемость лекций, усвояемость студентами содержания лекций, их участие в экзаменах, успеваемость в учебе и весь ход учебы по предметам, определить последовательность студентов по успеваемости.

Ким Чен Ын, высоко оценив работу по телекоммуникационному обучению, сказал, что следовало бы назвать эту систему всенародной системой обучения, что надо, приблизив обучение к месту производства, тесно связать науку и технику с производством. Он подчеркнул, что для того, чтобы стать достойным гражданином цивилизованного социалистического государства, все должны усердно учиться и освоить такой объем знаний, отвечающий его требованиям.

Через более 10 дней он указал, что сегодня, в эпоху науки и техники, надо поднять лозунг **«Повысить знания всего народа до уровня научно-технических работников»**.

Ли Чхун Хо

Повышается интерес к телекоммуникационному обучению

В последнее время в Корее все повышается общественный интерес к системе телекоммуникационного обучения и во всей стране прокатывается страстное стремление освоить современную науку и технику.

Первые выпускники

В октябре прошлого года Институт телекоммуникационного обучения Политехнического университета имени Ким Чака дал первых выпускников.

Окончили институт трудящиеся 20 с лишним учреждений страны, в том числе Пхеньянской кокономотальной фабрики имени Ким Чен Сук, Хванхэского металлургического объединения, Сталелитейного объединения «Чхоллима», Пхеньянского теплоэлектрообъединения и др.

Преподаватели и исследователи института установили систему телекоммуникационного обучения по сети мобильной связи, разработали учебную программу высокого уровня, позволяющую в соответствии с особенностями этой системы контролировать весь ход прохождения курса и научно определить успеваемость студентов, и читают лекции по десяткам предметов.

Таким образом, создана прочная основа для подготовки из трудящихся технических кадров, обладающих общими знаниями высшего образования и знаниями современной науки и техники и способных на практике решить все вопросы, встречающие в производстве и строительстве, на основе науки и техники.

Многие студенты института, применяя усвоенные научно-технические знания на практике, добились больших успехов и стали рационализаторами и изобретателями.

Так трудящиеся многих учреждений страны стали достойными выпускниками Института телекоммуникационного обучения Политехнического университета имени Ким Чака.

Теперь очень высок интерес трудящихся страны к системе телекоммуникационного обучения, и ныне в этом институте учатся около 10 тысяч человек из 1700 с лишним учреждений.

Желание новичка

И на Рювонской обувной фабрике широко проводится работа по распространению достижений науки и техники.

Рабочие фабрики усердно учатся, чтобы знаниями науки и техники осуществить разнообразие продукции по фасонам и цвету.

В Институте телекоммуникационного обучения Политехнического университета имени Ким Чака учатся десятки рабочих фабрики.

Сотрудник, отвечающий за работу по распространению достижений науки и техники, сказал, что жажда работников к знаниям так высока, что раньше двери кабинета по распространению достижений науки и техники закрывались с окончанием рабочего дня, но теперь они остаются открытыми круглосуточно.

Работница, только что вступившая в институт, сказала:

– Хочу своими руками проектировать новую обувь, как специалисты фабрики, умеющие работать на программе по проектированию обуви.

Значит, она желает учиться, чтобы стать проектировщиком обуви.

Новая черта

В жизни персонала Пхеньянской косметической фабрики проявилась новая черта.

Все, кто бы ни был, желают стать студентом, чтобы освоить передовые научно-технические знания без отрыва от производства.

Даже пожилые женщины с 2 – 3 детьми проявляют такую любознательность, какая свойственна молодежи. Когда они стараются прилежно заниматься, прося у других объяснения трудных вопросов, напоминают девушку-студентку.

После того, как на фабрике был создан кабинет по распространению достижений науки и техники и началась лекция Института телекоммуникационного обучения, работницы фабрики с невиданным рвением стали учиться, радуясь возможностям заниматься без отрыва от производства.

До недавнего времени на фабрике вопрос по повышению качества продукции решался только силами техперсонала или с помощью исследователей соответствующих учреждений.

Но согласно политике ТПК по развитию науки и техники на фабрике было решено активно проводить работу по распространению достижений науки и техники.

И за короткий срок был оборудован кабинет распространения достижений науки и техники и создана материально-техническая база для получения лекций Института телекоммуникационного обучения Политехнического университета имени Ким Чака.

И кабинет стал самым посещаемым работниками фабрики местом .

С годами все растет число студентов.

Нет сомнения, что скоро фабрика будет давать в большом количестве косметические изделия более высокого качества.

Сим Ён Ок

Мир науки в мечтах детей

На живописном острове Сук в середине прекрасной реки Тэдон находится Храм науки и техники.

Мы приехали туда, когда ранним утром уже на площадке перед ним собралось много народу.

Большинство из них были дети, приехавшие с родителями. Среди них был и мальчик – видимо, новичок начальной школы.

– Сегодня мы пришли уже в пятнадцатый раз, – сказали его родители. – По воскресеньям мой сынок так выпрашивает сопроводить его сюда.

Мы с ними направились к павильону «Детская мечта».

Дети, входящие в павильон впервые, еще у входа чувствуют себя проникающим внутрь большого «атома» и каждый по-своему воображают новый мир, куда они поступают.

Экскурсовод Чвэ Чин Чжу рассказала:

– Павильон «Детская мечта» разделяется на участки «Экскурсия на природу», «Мир науки», «Источник таланта», «Класс умственного развития», «Детская читальня», «Арена научной деятельности». Здесь представлены более 50 управляемых макетов, много детских книг.

С первого шага дети восхищаются обстановкой и макетами, сделанными точно, как натуральные, и с интересом заглядывают в разные уголки. Сразу у входа стоят электрический разрядник, на котором дети сами могут возбудить и погасить разряд, и макет подводного экскурсионного судна, на котором можно увидеть обстановку под водой.

Дети разны по интересам, но большинство их привлекается к участке «Экскурсия на природу».

В районе гор открываются пейзажи всех времен года с тропинками. Есть и животные, кажу-

щиеся живыми.

А в районе моря напротив гор плывут более 90 видов рыбы, которые, казалось, вот-вот выплывут, рассекая волны.

На участке «Экскурсия на природу» самое любопытство вызывает тир, находящийся за районом гор. Игра состояла в том, чтобы убить стрелком из лазерной винтовки того животного, название которого указывается на доске.

Выиграет не тот, кто просто отлично стреляет, а тот, кто больше знает названий животных и их характера.

Мун Сон Ир, воспитанник Кинмаыльского детского сада № 1 в Моранбонском районе, убивший всех 10 животных, сказал:

– Я могу точно назвать всех 50 животных в районе гор. Хочу стать доктором наук, изучающим животных.

Игральные самолет, танк и автомобиль тоже привлекают большое внимание детей. Управляя ими, дети чувствуют себя настоящими летчиком, танкистом или шофером.

Наше внимание привлек большой макет космического корабля, как бы только что вернувшегося с Луны. На этом корабле хотят совершить путешествие на Луну не только младшие дети, но и школьники. Он очень помогает детям получить разные знания о Луне, о расстоянии между Землей и Луной, поверхности Луны, а по изображениям на компьютере можно узнать процессы выхода из слоя атмосферы, сбора проб на Луне и, сидя на качающемся сидении, чувствовать себя на корабле к Луне.

Ким Ян Сон, четвероклассник Чханчжонской начальной школы в Чунском районе, «вернувшись с Луны», сказал:

– Чувствую, что действительно я был на Луне. Вырасту – сам построю такой лунный корабль.

И в «Классе умственного развития», оснащенном разными игрушками, дети, играя в мозаики деревянных и пластмассовых плит, углубляются в мир науки и развивают свою мечту.

Большинство детей, побывав на разных участках, приходят в «Детскую читальню». Школьники и даже детсадовцы так серьезно читали, что трудно вериться, что только что они играли весело.

Здесь можно читать книги, помогающие в умственном развитии и дающие знания об истории и географии Кореи, иллюстрированные книги с легендами, детские сказки разных стран мира. Особенно много читается книга «Я тоже могу стать знаменитостью». Выходя из читальни, дети дают себе слово сделать взрослым полезное и стать известным ученым.

Замдиректора Храма науки и техники Ха Чон Бок сказал:

– Я тоже родители детей, до слез благодарен за глубокую заботу ТПК об учреждении в нашем Храме павильона «Детская мечта». Когда я вижу, как дети даже не замечают течения времени, увлеченные открытием таинственного мира науки, мое сердце наполняется чувством уверенности в светлом будущем страны.

На «Арене научной деятельности» дети говорили о своем впечатлении и своей решимости. Слушая их звонкий голос, мы покинули Храм науки и техники.

Ли Гым Чхор

Детскому союзу Кореи 70 лет

Общереспубликанский слет объединенных организаций Детского союза Кореи *(июнь 2012 г.)*.

Встречая День создания Детского союза Кореи, весь народ вместе с членами детсоюза с глубоким почтением вспоминают о бессмертных заслугах великих вождей, которые с безмерной любовью к подрастающим поколениям шаг за шагом вели детское движение Кореи по верному пути.

Создание

Великий вождь Ким Ир Сен с начального периода своей революционной деятельности за освобождение Родины от японских оккупантов решил, что для завершения корейской революции надо непрестанно бороться из поколения в поколение, и 15 декабря 1926 года создал Детский союз Сэнар – первую в Корее революционную детскую организацию, призванную воспитать детей, представляющих будущее страны, в духе передовых идей и повести их по пути революции.

Детский союз Сэнар зажег в сердцах корейских детей, считавших жизнь колониальных рабов своей фатальной судьбой, пламя борьбы и вселил им большие надежды на светлое будущее.

Благодаря традициям чучхейского детского движения, начатого с создания Детского союза Сэнар, в бурях антияпонской революции был организован Детский отряд, а после освобождения Родины (август 1945 г.) в сложной обстановке 6 июня 1946 года был создан Детский союз Кореи.

Создание Детского союза Кореи явилось переломным моментом в развитии детского движения Кореи.

В каждый период, на каждом этапе развития революции Ким Ир Сен укреплял и развивал Детский союз Кореи как мощную боевую организацию, подготовляющую продолжателей дела сонгунской революции, а в последние годы своей жизни встретился с членами детсоюза – будущими хозяевами сонгунской Кореи и пожелал им счастья.

Ким Чен Ир уделял особое внимание воспитательской работе среди членов детсоюза Кореи, надежных продолжателей и резервов дела сонгунской Кореи, и, увидев в детском союзе начало политико-организационной жизни человека, придавал большое значение организационной жизни детсоюзовцев, чтобы закалить их в идейно-политическом отношении.

Под мудрым руководством Ким Ир Сена и Ким Чен Ира детское движение Кореи могло уверенно идти вперед по пути чучхе, по пути победы.

Во имя Кореи

Дети Кореи, наследующие традиции Детского отряда периода антияпонской борьбы, гордо неся флаг Детского союза Кореи, готовят себя надежной опорой страны, обладающей обширными знаниями, высокой моралью и физической закалкой.

Они, глубоко осознав свой первейший долг – учиться, усердно учатся под лозунгом «Учиться во имя Кореи!»

За прошедшие годы они мужественно боролись за Родину и народ, занимались общественно полезными делами.

Во время Отечественной освободительной войны они, организовав детскую гвардию и отряд юных партизан, сражались с американскими захватчиками, а после войны активно участвовали в работах по восстановлению и строительству.

Детсоюзовцы послали в Народную Армию изготовленные за счет их усилий танки, самолеты и корабли с именем «Детсоюз» и, собрав много металлоломов, сделали свой вклад в строительство социализма и хозяйство страны.

В годы «Трудного похода», форсированного марша, когда страна переживала трудности, они с патриотическим духом активно проводили общественно-политическую деятельность.

Детсоюзовцы не только закаляли себя физически, активно участвуя в такой массово-физкультурной деятельности, как оборонные виды спорта, футбол, баскетбол и плавание, но и активно проводили движение за такие полезные дела, как кролиководство, создание «Детсоюзовского леса».

Организации детсоюза, высоко подняв лозунг «Укрепим звено!», подготовили звенья детсоюза активными живыми единицами и, повысив роль актива, сделали звенья, являющиеся главным опорным пунктом организационной жизни в Детском союзе, единицами с сильной организованностью и боевитостью.

Сегодня вчерашние детсоюзовцы стали героями, новаторами труда, пользующимися любовью и уважением всей страны, и работниками, ведающими большими делами страны.

И теперь все растут такие детсоюзовцы.

Пожелание

6 июня 2012 года по случаю 66-й годовщины со дня создания Детского союза Кореи в столице КНДР (в Пхеньяне) проходил Общереспубликанский слет объединенных организаций Детского союза Кореи.

В своей поздравительной речи всем школьникам страны Ким Чен Ын отметил, что 6 июня – это праздник Детского союза Кореи и в то же время дорогой праздник для нашей партии, для всего народа. Для нашей партии и Республики наши любимые детсоюзовцы – бесценные сокровища, несравнимые даже с горами золота, серебра или других драгоценностей, это – вся наша надежда и будущее. Он пожелал светлого будущего новой смене Кимирсенско-Кимченирской Кореи.

Более 20 тысяч школьников, участвующих в слете, – все были сыновьями и дочерями простых трудящихся.

На Интернетовском сайте великобританского общества по изучению сонгунской политики было написано, что Ким Чен Ын вышел на президиум Общереспубликанского слета объединенных организаций Детского союза Кореи, посвященного его 66-летию, не с руководящими работниками партии и государства, а со школьниками, это показывает, что в Корее детей считают продолжателями революции, надежным костяком социализма и будущего, такое событие, когда государство поднимает самолеты для детских делегатов торжества, нельзя и думать в капиталистических странах, в Корее дети являются «королем» страны, а под руководством Ким Чен Ына корейские дети будут уверенно идти вперед к окончательной победе.

В дни пребывания в Пхеньяне делегатам-детсоюзовцам все казалось, как во сне, и они, жалея, что в сутках содержится всего 24 часов, не могли уснуть и писали в дневниках свои надежды и решения.

С тех пор День создания Детского союза Кореи стал государственным праздником, а торжества по случаю этого дня проводятся ежегодно.

* * *

Прошло 70 лет с того дня, как создался Детский союз Кореи.

Перед детсоюзовцами Кимирсенской нации, Кимченирской Кореи, которые под руководством великих вождей вписывали славные страницы в историю и растут обладателями духовных богатств, моральной чистоты и физических совершенств, открыт широкий путь к светлому будущему.

Сим Чхоль Ён

Члены Детского союза отмечают свой праздник.

Пэктуский дух – вечный революционный дух ТПК

Пэктуский дух был создан в начале 20-го века, в годы антияпонской вооруженной борьбы, организованной и развернутой великим Ким Ир Сеном. Он продолжался и развивался вечным главой Трудовой партии Кореи – великим Ким Чен Иром.

Пэктуский дух самостоятельности

Во весь период руководства революцией и строительством социализма Ким Чен Ир считал дух самостоятельности девизом, основным принципом своей жизни и борьбы и постоянно придерживался его. Суть духа самостоятельности – в том, чтобы все встающие вопросы мыслить по своему усмотрению и решить своими собственными силами. В его основе лежат идеи чучхе великого Ким Ир Сена.

Ким Чен Ир с сильным духом самостоятельности, основанным на твердой уверенности в неисчерпаемой силе и разуме народных масс, представляющих собой субъект революции, все время по собственному усмотрению и решению направлял революцию и строительство нового общества.

Хорошим примером служат факты в конце 20-го века.

В начале 1990-х годов на мировой арене произошло неожиданное ненормальное событие – в бывшем СССР и ряде восточноевропейских стран был спущен социалистический Красный флаг и реставрирован капитализм. Увидев это, мировые империалисты и реакционеры глупо предсказывали скорый развал социалистической Кореи, безумно прибегая к попыткам изолировать и блокировать ее во всех сферах политики, экономики, военного дела и др. Немало стран с тревогой и опасением следило за Кореей.

Однако Ким Чен Ир глубоко убедился в необходимости до конца придерживаться самобытного курса на строительство социализма корейского образца, как бы ни усиливались нажимы со стороны империалистов, как бы ни трудна была обстановка, и преодолевал суровые испытания.

В первом месяце 1992 года он выразил свою решимость довести до конца корейское революционное дело, постоянно придерживаясь революционной идеологии и курса великого товарища Ким Ир Сена ни без какого убавки и прибавки, а также свои убеждения и волю до конца защитить и прославить на весь мир социализм корейского образца, служащий интересам народных масс, который устроил товарищ Ким Ир Сен.

После этого он все время стоял во главе суровой борьбы в защиту социализма для того, чтобы решительно отстоять и до конца претворить в жизнь социалистический курс, выбранный корейским народом.

В ноябре 1994 года Ким Чен Ир опубликовал классический труд **«Социализм – это наука»**, в котором на основе идей чучхе целостно обобщена теория социализма, придающего приоритет человеку, народным массам. В этом труде он осветил, что в ряде стран социализм потерпел поражение, но он как наука остается жив в сердцах народов и что крушение социализма в некоторых странах означает не гибель социализма как науки, а поражение оппортунизма. И еще научно и теоретически аргументировал, что корейский социализм зиждется на подходе и взгляде на народные массы, исходящих из идей чучхе, и становится самым научным и превосходным, так как в его центре внимания стоит человек и это общество служит интересам народных масс.

Ким Чен Ир все время ориентировался на то, чтобы все вопросы, встающие в ходе революции и строительства социализма, непременно решить собственными силами корейского народа. Высоко подняв лозунг **«Жить по-нашему!»**, он проводил независимую политику, построил самостоятельную национальную экономику, развил культуру согласно интересам и идейным чувствам корейского народа, на службу корейской революции, а также превратил Народную Армию в революционные вооруженные силы с самобытными способами ведения боя и современными вооружениями.

Пэктуский дух ружья

Великий Ким Чен Ир родился сыном партизана в деревянном домике в партизанском лагере в горах Пэкту, где настойчиво велась священная вооруженная борьба с японскими империалистами, ок-

купировавшими Корею. Он рос, слыша выстрелы партизан и «Партизанский марш» за колыбельную.

Став очевидцем полей ожесточенного боя с японцами, он всеми фибрами души усвоил истину ружья о том, что невооруженный неизбежно погибнет перед вооруженным противником, без оружия нельзя защитить революцию и народ и обязательно надо вооружить себя для защиты революции и существования нации.

25 августа 1960 года посетив 105-ю гвардейскую Сеульскую танковую дивизию имени Рю Гён Су, он сделал первый шаг сонгунского (приоритета военного дела) руководства революцией и, проводя сонгунскую политику, открывал новое время процветания Родины.

Считая приоритет военного дела самым важнейшим из государственных дел, Ким Чен Ир в принципе приоритета военного дела разрешил все вопросы в ходе революции и строительства социализма и, увидев опору революции в вооруженных силах, продвигал вперед дело социализма в целом.

До молота и серпа стоит ружье, только при приоритете военного дела можно защитить социализм и построить экономическую державу – таков был его сонгунский революционный дух.

Исходя из такого принципа, Ким Чен Ир сделал Народную Армию сильной по идеям и убеждениям и цементировал государственную обороноспособность и мощь в целом.

Благодаря его настойчивой сонгунской политике произошло историческое событие – на каждом шагу пресеклись всякие происки американских империалистов, которые без разбору попирали суверенитет другого государства, успешно преодолевались все лишения «Трудного похода», форсированного марша, и беда превратилась в счастье.

Пэктуский дух оптимизма

В годы антияпонской вооруженной борьбы партизаны революционной романтикой добились единства революционной борьбы и жизни, то есть создали прекрасную жизнь в борьбе. Романтика стала источником победы в вооруженной борьбе против японских колонизаторов.

Ким Чен Ир также революционным оптимизмом преодолел суровые трудности перед революцией и повел революцию к победе. Его великая жизнь была проникнута революционным оптимизмом, который стал кредо его жизни и работы, способом и стилем его жизни и работы.

Стоя во главе «Трудного похода», который корейский народ вынужден был совершить в середине 1990-х годов, он всегда старался принести народу радость и романтику. Он обратился к руководящим работникам: когда, как сейчас, создались затруднения с продовольствием, не надо только болтать сложа руки; важно делать так, чтобы все с верой в будущее жили, улыбаясь.

И повсеместно в стране проходили концерты с романтическими номерами и более громко разносились смехи людей, стойко пересиливающих трудности и испытания, а также в свет появился романтический лозунг **«Пусть путь тернист, пройдем его, улыбаясь!»**

Как-то Ким Чен Ир сказал:

– Революционерам важнее бороться ради завтрашнего дня, а не для сегодняшнего. Я часто представляю себе нашу социалистическую Родину, которая будет процветать бесконечно, наш народ, который на ней будет наслаждаться более плодотворной и счастливой жизнью. И работаю, с удовольствием пересиливая любые трудности. «Жить сегодня не ради нынешнего дня, а во имя завтра!» – таков мой взгляд на жизнь.

Во имя будущего Родины, во имя человечества более тепло заботиться о грядущих поколениях – таков был взгляд Ким Чен Ира на подрастающее поколение. С таким взглядом он ничего не жалел для представителей будущего поколения.

Под его постоянным вниманием и в те годы, когда страна переживала трудности, только детей каждый день снабжали питательным соевым молоком. В разных уголках страны были подняты Мангендэский дворец школьников, Пхеньянский дворец спорта и другие монументальные архитектурные сооружения, необходимые для роста детей и развития их таланта.

Твердо веря, что за тысячей верст трудного пути открывается десять тысяч верст счастливого пути, он мудро направил корейский народ на строительство могучего и процветающего социалистического государства. Это стало основным источником действительности Кореи, которая преображается неузнаваемо буквально со днями, с часами.

Сегодня революционный дух Пэкту блестяще наследуется Председателем ТПК Ким Чен Ыном, который продолжает идеи и дело великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира.

Ан Чхоль Хо

Песня «Сосна на горе Нам»

Знаешь ли ты, мой друг дорогой,
Как отважна сосна?
Лютой зимой на горе Нам
Не согнулась в злой буран она.
Всё готова снести сосна,
И воскреснет она
В день, когда вновь
К нам придёт весна.

Эту песню написал выдающийся руководитель антияпонского национально-освободительного движения Ким Хен Чжик осенью 1918 года перед уходом из родного края Мангендэ.

В песне ярко отражаются идеи «чивон (великий замысел)» Ким Хен Чжика, ставшие его убеждениями и девизом борьбы и жизни.

В идеях «чивон» воплощаются взгляды на жизнь революционера, находящего подлинный смысл и счастье жизни в борьбе за Родину и нацию, и непоколебимая революционная воля – во что бы то ни стало добиться независимости страны, даже если придется продолжать борьбу из поколения в поколение.

Он родился 10 июля 1894 года в беднейшей крестьянской семье и рос в годы, когда проходила оккупация страны японскими империалистами. С далеко идущим замыслом решительной борьбой против заклятого врага – японских империалистов добиться независимости страны он руководил антияпонским национально-освободительным движением корейского народа до последнего дня своей жизни, 5 июня 1926 года.

В декабре 1912 года, когда он учился в Сунсильской средней школе в Пхеньяне, организовал забастовку учащихся, а 23 марта 1917 года в Пхеньяне образовал Корейское национальное общество (КНО), поставившее себе целью добиться независимости страны путем осуществления единства и сплоченности корейской нации, собственными силами корейцев и построить настоящее цивилизованное государство.

КНО было подпольной революционной организацией, самой большой по масштабу из всех антияпонских организаций, действовавших в то время внутри и вне страны, и революционной организацией, пустившей глубокие корни в народных массах, имевшей стройную организационную структуру и последовательно придерживавшейся антиимпериалистической самостоятельной позиции.

В апреле 1922 года он организовал новый вооруженный отряд «Кванчжондан», объединив вооруженные формирования, действовавшие в разных районах, чтобы он более активизировал антияпонскую вооруженную деятельность внутри страны.

Под его руководством вооруженный отряд вел бой в селе Танмок волости Оксан уезда Ичжу (август 1920 г.), налет на Хамчжонпхоский полицейский участок уезда Капсан (сентябрь 1921 г., июнь 1922 г.), налет на Ренсонский полицейский участок в волости Хоин уезда Самсу (сентябрь 1922 г.), налет на полицейский участок в волости Уси уезда Пёктон (август 1923 г.), налет на Намсаскую лесоразработку в уезде Хучхан (август 1924 г.) и многие другие операции, продемонстрировавшие боевой дух корейского народа и нанесшие серьезный удар японским агрессорам.

Он был не раз арестован японской полицией, и его здоровье было нарушено от пыток в тюрьме и сильного обмораживания, но стойко продолжал борьбу.

Когда-то он сказал своим родителям:

– На что мне жизнь, если я не добьюсь независимости страны? Пусть меня сотрут в порошок, но я должен бороться с японскими самураями и победить их. Если я потерплю неудачу в этой борьбе, то мое дело продолжит сын. Если и его постигнет та же участь, то пусть борется внук. Мы должны во что бы то ни стало одержать победу и добиться независимости Родины.

Для того, чтобы вырастить потомков пламенными патриотами, Ким Хен Чжик построил Мёнсинскую школу и вселил ученикам сознание национального достоинства и чувство патриотизма. В особенности, он вселял сыну (Ким Ир Сену) идеи «чивон» и вырастил его великим революционером, борющимся за Родину и нацию.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен в своих мемуарах **«В водовороте века»** написал: **«Впоследствии, когда антияпонская вооруженная борьба, которая, как мне казалось, завершится победой через три-четыре года, принимала затяжной характер, мне снова вспомнились слова отца, а после освобождения, испытывая в себе, в душе своей, продолжительную трагедию раскола нации на Север и Юг, которые идут по диаметрально противоположным путям, мне приходилось снова невольно задуматься о глубоком смысле его слов».**

Ким Ир Сен проводил 20-летнюю суровую антияпонскую вооруженную борьбу и осуществил освобождение страны 15 августа 1945 года.

Прошло 90 лет с тех пор, как скончался Ким Хен Чжик, но корейский народ с песней «Сосна на горе Нам», отражающей его идеи «чивон», отдает все силы и разум за строительство могучего и процветающего социалистического государства, сохраняя в душе его идеи «чивон».

Рим Хе Гён

Строительство новой улицы Рёмён

Сейчас в столице Кореи – Пхеньяне с размахом идет строительство улицы Рёмён, начатое 3 апреля этого года.

В районе улицы Рёмён, куда входят Кымсусанский Дворец Солнца, где сохраняются в прижизненном виде тела великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, и гора Рённам, где Ким Чен Ир дал себе клятву прославить Корею, новые здания должны воплощать в себе принцип обеспечения благоговения. Здесь строятся главным образом жилые дома для педагогов Университета имени Ким Ир Сена и других деятелей науки и исследователей.

В последние годы Корея встретила период большого процветания в строительстве.

В 2012 году у подножия возвышенности Мансу построена улица Чханчжон, в 2013 году – улица ученых «Ынха», в 2014 году – микрорайон ученых «Висон», а в 2015 году – улица ученых «Мирэ». За эти годы также были подняты Храм науки и техники, Миримский конноспортивный комплекс, Дом отдыха ученых «Ёнпхун», Народная парковая зона «Рынра», Масикрёнский горнолыжный комплекс и много других просветительных и культурных баз для народа.

Все сооружения строятся современными архитектурными строениями, максимально обеспечивающими народу удобства и отличающимися высокой пластичностью и художественностью, и то очень большими, невообразимыми темпами.

Один иностранец, посмотрев Храм науки и техники, сказал, что в другой стране считали чудом строительство сравнительно большого музея науки и техники за три года. Но в Пхеньяне этот грандиозный и прекрасный Храм науки и техники, значительно больший того музея, с общей стройплощадью более 106, 6 тысячи квадратных метров, был построен немногим больше чем за год, и это является ярким доказательством высоких темпов строительства в Корее. Иностранные СМИ отмечают, что в Корее строительство очень больших масштабов завершается молниеносно за несколько месяцев, а то за год и это показывает «характер развития эпохи Ким Чен Ына».

Улица Рёмён, строящаяся как энергосберегающая и зеленая улица 21-го века, быстро воздвигается, уже показывая будущие контуры.

Стремительное развитие Кореи в области строительства достигается отнюдь не беспрепятственно, не в мирной обстановке, а в условиях ожесточенного противоборства со США и послушно следующими за ними силами, пытающимися помешать развитию Кореи и даже лишить корейского народа права на существование.

Непрекращающиеся поиски США и сил их сателлитов, пытающихся ликвидировать идеологию и режим Кореи, в последние годы достигли до предела.

США, мобилизуя все «6 стратегических средств», опробованных в агрессии и войне, угрожали КНДР ядерной войной и сосредоточили все силы на том, чтобы сломать фундамент жизни корейского народа и покончить с социалистическим строем Кореи. Также прибегая к варварским «санкциям», по жестокости превышающим ленинградскую блокаду в годы Второй мировой войны, и Карибский кризис в годы «холодной войны», они пытались полностью удушить экономическую жизнь Кореи и даже лишить ее возможности развития отраслей для существования народа. Вследствие этого на Корейском полуострове все сгущается опасность ядерной войны и создалось такое положение, когда в любое время может вспыхнуть новая война, а корейский народ от этого понес огромные экономические ущербы.

Для того чтобы защитить суверенитет и интересы страны от ядерной угрозы со стороны США, в марте 2013 года Корея наметила курс на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил и уделяла большое внимание к укреплению самостоятельных ядерных вооруженных сил. И сегодня она по праву встала на ряды ядерной державы, владевшей даже водородной бомбой, и приобрела такую военную мощь, что может реагировать на любые виды войны, которые желают диктовать США.

Корейский народ отвечает на жесточайшие «санкции» США тем, что под тезисом «Крепить себя своими силами – превыше всего» упрочивает базы национальной экономики, опирающейся на свои силу, технику и ресурсы, быстро продвигает вперед дело экономического строительства и улучшения жизни населения.

Международное сообщество выражает чувство удивления, что при таких ожесточенных «санкциях» и давлении Корея в последние годы добивалась непрерывного роста экономики и радикальной перемены, поражающей мир.

Корея может намечать и успешно осуществлять грандиозное строительство по своей воле и своим рассуждениям потому, что созданы прочные самостоятельные материально-технические базы.

Политические и экономические обозреватели многих стран говорят, что в Корее создана прочная и надежная база во всех областях политики, экономики, военного дела, науки, разработки природных ресурсов, образования, здравоохранения, культуры и общественной жизни, а армия и народ единодушно сплочены вокруг своего руководителя, поэтому в недалеком будущем она обязательно станет могучим и процветающим государством.

Корейский народ полон решимости строительством улицы Рёмён показать всему миру, что никакие давления и «санкции» со стороны США и их приспешников не могут покорить его, что обязательно за ней будет победа в любых видах конфронтации со США.

Ким Вон Сик

Гордость за свое

На Пхеньянском текстильном комбинате имени Ким Чен Сук есть один цех, где ткачихи и станки работают особенно высоким ритмом.

Это 3-й ткацкий цех комплексного ткацкого цеха.

Здесь установлен новый процесс производства ткани для ученических портфелей на отечественных ткацких станках, из отечественных материалов.

Из рядами стоящих станков с гибкими рапирами, вращающихся с ровным гулом, течет ткань.

Лишь 2 года назад производство ткани для ученических портфелей не на импортных станках считалось невозможным.

В такое время, в декабре 2014 года приехал на комбинат Ким Чен Ын.

Поздравив рабочих с большими успехами в увеличении производства разных сортов тканей, он указал, что надо установить новый технический процесс для ткани для ученических портфелей.

По этому вопросу большинство работников думало о приобретении нового оборудования за рубежом. Так как это было самым быстрым путем и ввоз точных и быстроходных станков оправдает расходы – утверждали.

Но старшие рабочие и техперсонал думали иначе. Ткань для портфелей наших детей надо производить нашими силами и техникой.

Выдвигалось и предложение использовать станок с гибкой рапирой, освоение которого давно началось, но возможностей осуществления этой идеи было очень мало.

Ткань для ученических портфелей, в отличие от платяной ткани, надо было использовать вискозные нити. А до сих пор ни в одной стране не было случая, когда к станку с гибкой рапирой применяли вискозную нить низкой прочности.

Но тогда в третьем ткацком цехе уже приступили к практике, а не только к словам. Инженеры и рабочие цеха уже пытались применить вискоз к станку с гибкой рапирой, определяя технические параметры.

Дело продвигалось совсем не гладко.

Часто обрывалась нить и рыхлилась. Пробовали вручную мочить нить водой. Это сколько-то поправляло положение, но галево, бедро и другие части станка ржавели.

Когда повторялись неудачи, снова звучал голос, требующий закупать некоторые детали за рубежом.

И на этот раз техперсонал и рабочие цеха настаивали на другом.

«Рабочие старшего поколения голыми руками сделали автомобиль, трактор и электровоз. А почему сегодня мы своими руками не в силе создать производственный процесс, которым мы можем гордиться, как своим», – думали они.

Объединив силы, они, несмотря на повторявшиеся неудачи, разработали процесс, не требующий вливания воды.

Простой ремонтник выдвинул новаторское предложение, предупреждающее обрыв нити.

Наконец, в январе этого года был установлен процесс

Производство ткани для ученических портфелей.

производства ткани для ученических портфелей.

Начальник третьего ткацкого цеха Мун Гён Сир говорит, что теперь при новом производственном процессе стало прошлым, когда, работая на завозных станках, из-за какой-то детали приходилось приостанавливать производство, и можно ткать сколько хотим.

– У нас очень высок производственный энтузиазм. Чем выше чувство гордости за свое, тем выше ставим мы цель. Мы будем непрестанно повышать мощность наших станков, чтобы нашими силами установить превосходный и по быстроходности производственный процесс, – говорит начальник цеха.

Ким Чхоль Ун

Главное внимание – к разработке новых продуктов

В последнее время корейские спортсмены показывают лучшие результаты на международных соревнованиях.

Лишь в прошлом году (с января по начало октября) они добились 200 с лишним медалей, включая 80 золотых.

За их такими большими достижениями кроются и доля персонала Комбината спортсменских продуктов «Кымкхоп».

На комбинате выпускаются напитки разного назначения: для оживления физической силы, для снятия усталости, для активации энергии и с минеральными элементами. Они очень эффективны для дополнения игроков энергиями и водами так, чтобы они проявляли настойчивость и сохраняли иммунитетность. За это их с удовольствием употребляют не

только спортсмены, но и обычные люди.

Директор Чон Ок Сун сказала:

– Со днями продукция нашего комбината все более пользуется большими спросами у спортсменов и народа. Секрет – в том, что наши работники и трудящиеся непрерывно старались разработать новые продукты, помогающие спортсменам повысить физическую способность.

Комбинат был введен в эксплуатацию в июле 2010 года. И только до 2015 года ассортимент комбинатовского производства составил всего 360 продуктов 10 видов.

В последнее время трудовой коллектив комбината решил создать новые интенсивные процессы производства. Направление реконструкции было в том, чтобы надстроить бывшее здание, не расширяя территориальную площадь.

Так комбинат превратился в трудосберегающее, энергосберегающее предприятие. Примечательно, что в процессе отправки продукции установили уникально придуманные устройства в форме спиральной детской горки. Здесь 4 человека заменяет прежних 40 человек, да и совсем не нужна электроэнергия. Еще при помощи преподавателей и исследователей Пхеньянского машиностроительного университета и других вузов полностью автоматизировали процессы формовки и резки палочки-*ттока* и процесс подачи рисового теста, а также изобрели немало отечественного оборудования, дающего возможность увеличить производство и при экономии рабочих сил.

Путем механического ощущения обрабатывать сырые паровые рисовые палочки было очень трудно. Повторялись опыты за опытами, но персонал комбината с горячим энтузиазмом и упорными практическими стараниями решили проблемы одну за другой.

Бригадир Пак Мён Сун сказала:

– Сами участвуя в ходе модернизации комбината, мы были уверены, что самостоятельно вполне можно сделать машины, не уступающие зарубежным. И мы все наперебой соревнуемся за разработку новых продуктов питания.

В модернизированном производственном процессе выпускаются также их изобретения-продукты, в том числе *нурунчжи* (пригорелый рис), отличающийся национальным колоритом.

Рабочие и техперсонал комбината создали научную и возможную

к предсказанию интегральную производственную систему в соответствии с непрерывным изменением спроса и вкуса людей к продуктам, а также осуществили автоматизацию и «необитаемость» производственных процессов в целом.

Под научным расчетом рационально расстановили оборудование и реконструировали комбинат в направлении комплексного использования всех пространств, в результате чего совсем не расширилась территориальная площадь и больше не дополнились рабочие силы, но производство росло в 1,5 раза, чем раньше.

Теперь комбинат дает 460 с лишним продуктов 29 видов, в том числе детский бессахарный хлеб, конфеты с фруктовым соком, хворост, *нурунчжи*, кукурузная колбаса и др.

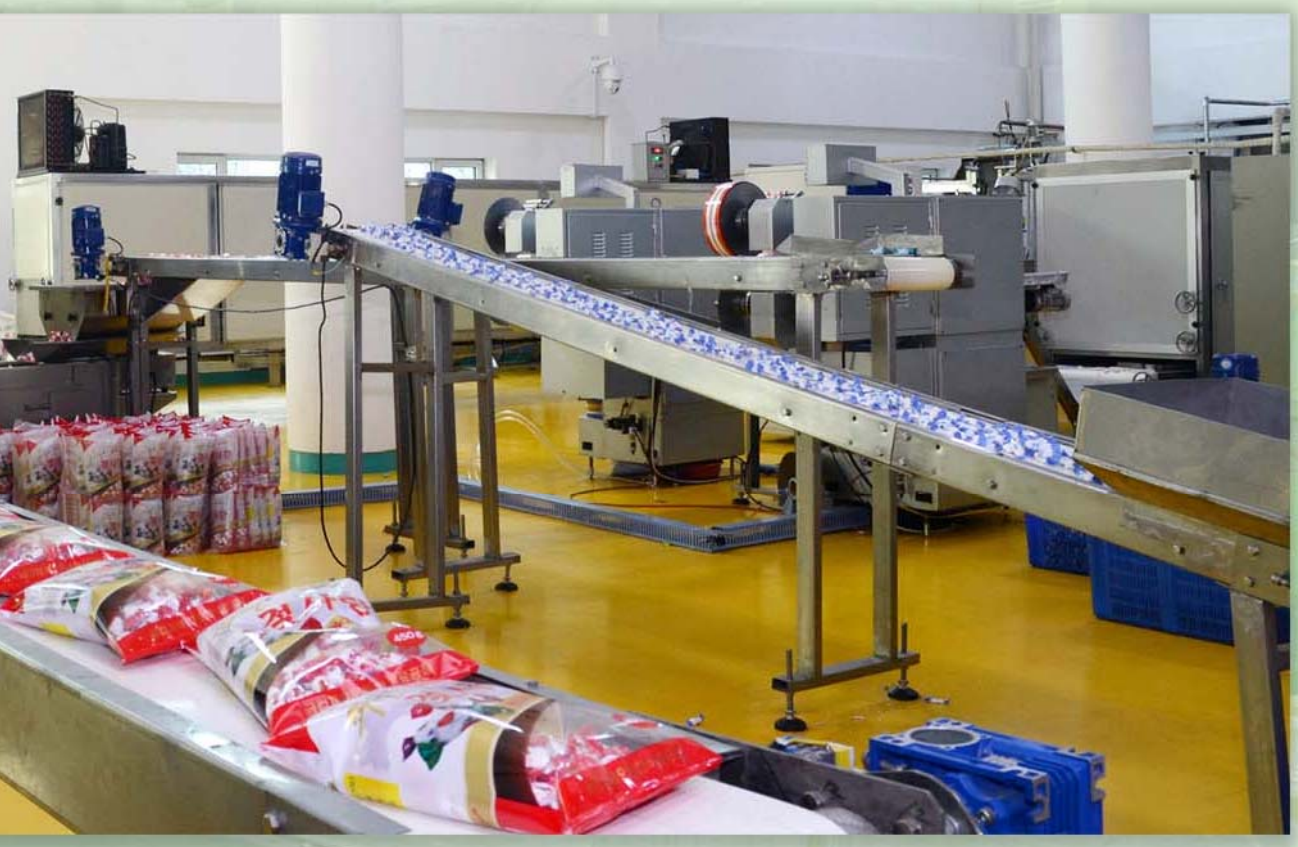
С модернизацией Комбината спортсменских продуктов «Кымкхоп» был создан еще один стандарт, один трамплин для поднятия пищевой промышленности Кореи на более высокую степень.

На этот комбинат, где на высоком уровне были осуществлены интенсификация, автоматизация, безлюдское управление, асептика и безпыльность всех производственных процессов, сейчас один за другим приезжают работники пищевых фабрик столицы и провинций и смежных предприятий, чтобы перенять его опыт.

Обновленный комбинат снова начал работать в минувшем феврале.

Ким Иль Бон

Расширяется ассортимент пищевых продуктов.



Откуда приходит смех детей

О наших Кёнсанских яслях женщины говорят, что можно отдавать своих детей спокойно, как родительским домам.

Так говорят не только наши женщины.

Иностранные женщины, проживающие в нашей стране, тоже тепло говорят о наших яслях и нянях. Одна из них, отдававшая нам своего ребенка, часто с беспокойством приходила смотреть, как он чувствует себя, не зная языка и не привыкши к нашей пище. Но после признала, что теперь по нескольку раз в день приходит к нам смотреть своего ребенка, растущего бодрым и здоровым.

Часто слушая теплые слова женщин, выражающих благодарность за работу наших яслей, я невольно вспоминаю незабываемый день 4 года назад.

30 мая 2012 года был один из обычных дней наших яслей.

То было такое время, когда недавно корейский народ неожиданно лишился отца нации Ким Чен Ира и встретил нового великого руководителя Ким Чен Ына высшим лидером ТПК и государства. И все с чувством уважения и очарования желали хоть один раз увидеть его, силой великой любви поднявшего народ, чтобы он пересилил скорбь мужеством.

Мы не ждали и во сне, чтобы товарищ Ким Чен Ын приехал к нам в такое время.

В центральном холле он долго стоял перед картиной, изображающей великих вождей среди детей.

Перед образами Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, проявивших глубокую любовь к детям как королям страны, он стоял с выражением скорби на лице.

Слушая от нас о том, что одновременно с вводом в строй улицы Чханчжон ясли подготовлены к приему детей, он направился в комнату старшей группы «Б».

В чистой и светлой комнате была поставлена мебель, удобная для жизни детей.

Уже чувствовалось веяние лета, и комната, освещенная светлыми лучами солнца, казалась еще более уютной.

Он остановился перед дверью в балкон и сказал, что зимой в щели не должен проходить холодный воздух.

Его внимание, касающееся до мелочей, меня очень тронуло.

Работая более 10 лет в яслях, я только гордилась новым зданием яслей.

Но товарищ Ким Чен Ын, осматривая все уголки яслей, дал мне смотреть на все новыми глазами.

На кухне он подробно узнавал, как она оснащена кухонным оборудованием. В столовой, пощупав пол комнаты, беспокоился, не холодно ли.

Сопровождавшие работники сказали ему, что зимой отепляют. Но он подчеркнул, что детей надо кормить обязательно в теплой комнате.

Его заботе о детей не было предела.

Перед лестницей на второй этаж он одобрил, что низкие перила поставлены удобно для детей. Выражая удовлетворение тем, что дети не будут падать, он, склонившись за перила, поднимался по ступенькам.

Это и был образ родителей, которые, не замечая течения времени, делают все для счастья своих детей.

В другой комнате он внимательно осмотрел индивидуальные платяные шкафы, а в игральной комнате хвалил, что подготовлено много игрушек. В воспитательном зале с макетами он сказал о важности наглядных пособий в воспитании детей.

И после этого дня товарищ Ким Чен Ын непрестанно проявлял большое внимание и заботу о наших яслях.

Чтобы оправдать эту любовь и доверие, все мы, работники яслей, делали все, чтобы лучше обустроить наши ясли, как гнездо детей, где они, не зная никакого неудобства, весело смеются и бодро растут.

И в прошлом году по случаю 70-летия ТПК наши ясли получили почетное звание Трижды образцовых яслей «10 января».

Видя, как все более увеличивается государственная забота о детей, иные иностранные женщины спрашивают, не пользуются ли особыми привилегиями только наши ясли.

Тогда я советую им поехать в пхеньянские Дом ребенка и Детдом-сад, где и дети, потерявшие кормильца, растут счастливо за счет государства.

– Надо делать все, чтобы наши дети росли здоровыми и веселыми, – это есть воля уважаемого товарища Ким Чен Ына. Лучи солнца доходят до всех уголков.

Со Мён Сун,
заведующая Кёнсанскими детскими яслями

Она навсегда останется молодой

(Продолжение. Начало см. в №№ 3 – 5)

В апреле 1968 года в Синичжу проводились провинциальные спортивные соревнования по разным видам спорта за право участвовать в национальной спартакиаде.

Пак Ён Сун была назначена участвовать в юниорском соревновании по настольному теннису среди любителей спорта от имени Сакчжуской уездной команды.

Благодаря руководству учителя Ли Ча Чхона она заняла первое место в одиночной игре. И она участвовала в национальной спартакиаде в провинциальном составе юниорской команды пинг-понгистов.

В начале августа она впервые в своей жизни приехала с Ли Ча Чхоном в Пхеньян.

Выходя из Пхеньянского вокзала, Пак Ён Сун с восхищением смотрела на современные, красивые улицы столицы.

Столица, встречающая 20-летие основания КНДР, была охвачена праздничной атмосферой.

Спартакиада проводилась на стадионах и спортивных залах города.

Пак Ён Сун, впервые участвуя в больших соревнованиях, не могла сдерживать нервную напряженность и, хотя поднималась до полуфинала, заняла третье место.

Но Ли Ча Чхон, спортсмены и тренеры команды провинции Северный Пхёнъан искренне поздравили ее с бронзовой медалью.

Тренеры центральных спортивных обществ, оценивая ее игру, запоминали ее адрес и имя.

Они рассчитали Пак Ён Сун принять в свой коллектив.

После соревнований первой к ней подошла тренер Спортивного общества «Моранбон» (тогдашнее название) Пэк Ок Хи и пригласила ее к себе.

Ли Ча Чхону хотелось так оставить ее в центральном спортивном обществе. И с ней следовал за Пэк Ок Хи.

Но старший тренер и замначальника общества по технической части видели ее слишком молодой и обещали снова увидеться через 1 – 2 года.

Так она не была принята в спортивное общество.

Такое повторилось и в Спортивном обществе «Локомотив», куда пригласили ее тренеры по настольному теннису. На глазах тренеров и руководителей она была мала по росту и слаба физически и робка, как деревенская.

После этого Ли Ча Чхон не смел посетить Спортивное общество «8 февраля» (тогдашнее название). Он боялся, что если еще раз произойдет такое, то это может остаться душевной раной у девочки. Тогда она может потерять уверенность в себе и бросить ракетку.

Когда, вернувшись в гостиницу, Ли Ча Чхон собирался уехать домой, неожиданно тренер Ким Хон Ги прислал Пак Ён Ок и О Ён Сук передать приглашение в спортивное общество.

Ли Ча Чхон, встретив их с радостью, вместе с Пак Ён Сун посетил спортивное общество.

Ким Хон Ги хотел с помощью Пак Ён Ок и О Ён Сук привлечь Пак Ён Сун в Спортивное общество «Амнокган».

Ей самой думалось, что хорошо быть вместе с подругами, и готова была согласиться.

Но для Ли Ча Чхона это было не такой простой вопрос.

Ему не хотелось, чтобы его ученицы соревновались друг с другом в одном спортивном обществе. В таком случае Пак Ён Сун будет подавлена старшими Пак Ён Ок и О Ён Сук, сможет остаться

на втором месте на тренировке и больших республиканских соревнованиях. И ослабится внимание тренеров к ней. Не будут замечены способности Пак Ён Сун.

Ли Ча Чхон, неопределенно отвечая на приглашение Ким Хон Ги, предложил ему вернуться к этому вопросу в другой раз. Ему не легко было на душе, когда пришлось уговорить ее. Но он твердо решил, что он поступает правильно, и вместе с ней вернулся.

На следующий день, когда Ли Ча Чхон вместе с Пак Ён Сун пришел в школу, сказали, что позвонили из провинциального спортивного общества и пригласили Пак Ён Сун.

А директор школы сказал, что приехал тренер Спортивного общества «8 февраля» Ким Хи Чжин. Он остановился в уездной гостинице.

Еще в Пхеньяне Ким Хи Чжин советовался с начальством о приеме Пак Ён Сун в свое спортивное общество, и не смог задержать ее там.

Ли Ча Чхон сразу поехал в гостиницу и радостно встретился с Ким Хи Чжином.

Так Пак Ён Сун была переведена в Спортивное общество «8 февраля».

Молодость

В мае 1974 года в турнире 5 стран по настольному теннису в Китае Пак Ён Сун заняла первое место по одиночному матчу, что вызвало большой мировой резонанс.

На этих играх она вместе с Пак Ён Ок, Ким Чхан Э и О Ён Сук заняла второе место по командной игре.

Это явилось первым успехом корейских пингпонгисток на международных соревнованиях.

Об этом, обрадовавшем всю страну, сообщала наша печать.

Успехи Пак Ён Сун и Пак Ён Ок на международных соревнованиях вызвали большой отклик у пингпонгистов мира.

Японское агентство Дзидзи Цусин отметило: «В последнее время “миф” о первенстве японского настольного тенниса начал разбиваться в пух и прах пингпонгистками Кореи. Корейская команда стала серьезной противницей японских пингпонгисток. Следует относиться с бдительностью к корейским пингпонгисткам, встревожившим сильнейших спортсменов Японии и Китая».

Китайское агентство Синьхуа сообщило: «Эта встреча представляла собой схватку японских спортсменок, идущих на спуск, с корейскими спортсменками, идущими на подъем».

Сборная команда Кореи продолжала участвовать в международных соревнованиях.

Но на II Чемпионате Азии по настольному теннису, проходившем в Йокогаме (Япония), корейская команда, состоявшая из Пак Ён Ок, Пак Ён Сун и др., вопреки ожиданию, не вошла и в призерскую группу.

Пак Ён Сун старалась исправить свои недостатки и ошибки, выявленные на международных соревнованиях, и на чемпионате Республики, проходившем в том же году, и она выиграла Пак Ён Ок со счетом 3 и 2 и стала чемпионкой Республики.

На VII Азиатских играх наша сборная команда во главе с Пак Ён Сун не добилась первенства и вернулась только с серебряной и бронзовой медалями.

Пак Ён Сун упорно думала, что в пятой партии проиграла только по причине нехватки физической силы. Так она не могла узнать свой существенный недостаток, пала духом, участвовала в тренировке хмурая.

Заметив это, Хван Гон Дон призвал ее в свой кабинет.

– Твой недостаток, как я уже говорил, был в том, что не хватало убеждения и воли вести игру уверенно до конца. Ты ищешь свой недостаток только в технической слабости оттого, что, кажется мне, привыкла к похвалам и потеряла идейно-моральную собранность. От излишнего самолюбия или упрямства ты не можешь прислушаться к критическим замечаниям товарищей. В этом и есть недостаток. Только исправив и то, и другое, можешь повысить свое спортивное мастерство и добиться лучших успехов на играх. Обдумай об этом.

После этого у Пак Ён Сун начали происходить большие перемены.

Не довольствуясь продолжающейся до вечера тренировкой, она поздним вечером и ранним утром тренировалась по бегу. Не раз падала от спазма желудка, судороги мышц на ногах, но снова вставала, стиснув губы, преодолевала трудности. И аккуратно выполняла высокие требования тренера. Это очень обрадовало тренера Хван Гон Дона.

(Продолжение следует)

Достопримечательность восточного побережья – горы Чхильбо (5)

Памятники старины и природные реликвии

В районах гор Чхильбо были найдены памятники старины первобытной и древней эпохи, показывающие древнюю историю гор Чхильбо, городская и горная крепости, сооружения, могилы, надгробные памятники и др., показывающие борьбу народа против агрессоров и талант народа в среднем веке. В селе Почхон уезда Мёнчхон обнаружены каменные топоры и ножи; в уездах Мёнган, Оран и Хвадэ – каменные наконечники стрелы и острия копья и черепки; в населенном пункте Ханам села Рянгён уезда Оран – дольмены. Главными памятниками старины являются городская и горная крепости в уездном центре Мёнчхон, буддийский храм Кэсим и другие храмы и развалины храмов. Буддийский храм Кэсим во Внутреннем Чхильбо был построен в 826 году, в период Пальхэ (конец 7-го – начало 10-го веков), а перестроен в 1377 году, в период Корё (918 – 1392 гг.), подвергался неоднократному ремонту в период Чосон феодальной династии (1392 – 1910 гг.). Храмовый комплекс состоял из главного корпуса павильона Тэун, беседок Мансэ, Хянро, восточной и западной келий, павильона Сансин, а в 19-м веке беседка Хянро была переименована в павильон Кваным, восточная и западная кельи – в молельню Симгом и беседку Ымхян. Беседка Мансэ сохранилась до начала 20-го века, но после оккупации страны японскими империалистами была разрушена, а восстановлена в прежнем виде согласно политике государства по охране памятников национальной культуры после освобождения страны (1945 г.).

Горы Чхильбо передают много легенд и преданий о красоте природы, мудрости, таланте, мечте, прекрасных обычаях и благородных нравах корейского народа.

Они связаны с историей личностей, достопримечательными местами в горах Чхильбо, географическими названиями и памятниками старины. Среди них есть рассказы: «Горы Чхильбо, появившиеся в одну ночь», «Горы Чхильбо, всплывшие из-под моря», «Не все красавицы, кто красив лицом», «Мальчик, нашедший женьшень в ущелье Кымган», «Парень, спасший девушку», «Двое парней, достигших сущности мира», «Парень из гор

Буддийский храм Кэсим.

Чхильбо полюбил фею», а также предания, связанные с жизнью буддийских монахов.

В горах Чхильбо, определенных как естественная парковая зона, знамениты Пхочжунская сосна, каштан у храма Кэсим, Мёнчхонская павловния, Почхонский двустворчатый моллюск, Лунные ворота в Морском Чхильбо, остров Соль (Сосна) в Морском Чхильбо, скала Мучжигэ (Радуга) в Морском Чхильбо, пики Рочжок (Скирда) и Кымган, пещера Кымган и другие памятники природы.

И вот горы Чхильбо, известные с давних времен как «Хамбукский Кымган», с особым горным ландшафтом и памятниками старины и культуры являются одной из достопримечательностей Кореи, как горы Кымган и Мёхян. Их особый пейзаж составляют покрытые густым лесом горные гряды, узкие и глубокие ущелья, причудливые пики и скалы, течение чистой воды по ущельям, величественные водопады и пруды, скалистые обрывы у моря, каменные острова на море, невысыхающие горячие источники. Красив осенний пейзаж с багрово-красными и ярко-желтыми листьями, но не менее красив и зимний снежный. Высокие и низкие пики, глубокие ущелья, причудливые скалы и обрывы – все под белоснежным покрывалом создает таинственную картину.

Действительно, горы Чхильбо есть достопримечательное место, отличающееся красотами пейзажа гор, ущелий и моря, меняющееся по сезонам.

Горы Чхильбо – достопримечательность у Корейского Восточного моря, своими неповторимыми красивыми пейзажами дают людям большую радость.

Пак Ын Ён

Пхочжунская сосна.

Скала Рочжок ***(Скирда)*****.**

Народный танец *«чангочхум»*

Чангочхум (танец с большим барабаном) является одним из традиционных народных танцев корейского народа.

В этом танце используется *чанго* (большой барабан), развивавшийся от *ёго* периода Когурё. Этот ударный музыкальный инструмент широко использовался давно.

Чанго имеет два резонатора – левый большой «*пукпхён*» и правый малый «*чхэпхён*», а барабанную палочку «*чангочхэ*» танцовщик держит в правой руке.

По ритму и тембру большой резонатор издает звук нижнего тона с широким диапазоном, а малый – резкий звук высокого тона.

Таким образом, на *чанго* играют, как бы на двух барабанах со свойственными народной песни тактами и разным тембром.

Танец с *чанго* развивался как самостоятельный вид художественного выступления от движений барабанщика-запевалы массового крестьянского танца под аккомпанемент национальных инструментов.

Основными танцевальными движениями являются движения рук, связанные с приемами бить в барабан.

Приемы – бить в *чхэпхён* правой рукой с палочкой, в *пукпхён* ладонью левой руки, или наоборот, или в корпус барабана.

Разные движения рук и раскачивание на пятках под ритмические такты и музыку – это и есть приемы танца с *чанго*.

Танец с *чанго* могут исполнять и мужчина, и женщина.

Мужчина исполняет этот танец динамичным, бодрым и веселым, а женщина – нежным, красивым и легким.

Танец с *чанго*, гармонично сочетающий легкие ритмы с разными танцевальными движениями, является характерным народным танцем Кореи, передающим национальную эмоцию корейского народа. Его уникальные ритмические особенности и приемы развивались и обогащались, и созданы сольный танец «*Чангочхум*» и групповой танец «*Янсандо*», его детали широко используются в хореографических произведениях.

Ким Ын Чхор

За приближение нового рассвета

Каждый год, когда настает июнь, я вспоминаю тех, кто без колебания отдал свою жизнь делу за объединение Родины. Наверное, это потому, что я родился в провинции Чечжу, расположенной в южной части страны. На пути за объединение Родины погибли мои отец, тетя и дядя.

Уже до освобождения Родины (15 августа 1945 года) муж тети по отцовской линии Кан Гю Чхан был причастен к антияпонской борьбе, а после освобождения страны занимался партийной работой в провинции Чечжу. Он вместе с тетей в качестве делегатов участвовал в Совместном совещании представителей политических партий и общественных организаций Северной и Южной Кореи, открывшемся в апреле 1948 года в Пхеньяне. В Отечественную освободительную войну (июнь 1950 – июль 1953 гг.) он боролся за объединение Родины и погиб смертью храбрых в горах Чири Южной Кореи. И тетя Ко Чин Хи, сражавшаяся в горах Чири, к несчастью, была арестована врагами и покончила с собой в Кванчжуской исправительной тюрьме.

Отец Ко Бон Хё, бросивший учебу в Японии и вернувшийся на родину, тоже под руководством дяди и тети приобщился к борьбе за объединение Родины в провинции Чечжу, но был арестован и жестоко убит врагами.

Они только желали спокойно жить на объединенной Родине. После освобождения Родины американские империалисты, вместо Японии оккупировав Южную Корею, яростно без разбору подавляли выступление южнокорейского народа за образование единого демократического временного правительства и пытались провести сепаратные выборы для своих приспешников Южной Кореи.

Против этого поднялись жители острова Чечжу. В авангарде этой борьбы стояли мои дядя, тетя и отец.

Крича лозунги: «Долой американских империалистов!», «Решительно выступаем против сепаратных выборов и сепаратного правительства!», «Вон временная комиссия ООН по Корее!», «Власть – народному комитету!», жители острова Чечжу повсюду налетали на полицейские отделения, расправились со злыми полицейскими и приспешниками и опять восстановили народные комитеты. 240 тысяч человек из 300 тысяч жителей провинции встали на восстание, в результате их настойчивой борьбы были сорваны сепаратные выборы и полностью парализован диктаторский режим на острове Чечжу. С целью подавить восстание на этом острове американские оккупанты учредили «чрезвычайное охранное командование острова Чечжу», задействовав многочисленные вооруженные силы, подожгли более половины населенных пунктов на острове и убивали свыше 70 тысяч невинных жителей.

С тех пор прошло более 70 лет. Но желание жителей острова Чечжу, без колебания жертвовавших собой за объединение Родины, горячее стремление всей корейской нации к объединению Родины не сбылось до сих пор. История раскола продолжается и сегодня из-за обструкционистских махинаций США и южнокорейских продажно-низкопоклоннических сил.

Честно говоря, было несколько случаев, когда можно покончить с историей раскола. Надо отметить, что в июне 2000 года высшие главы Севера и Юга встретились в Пхеньяне и подписали Совместную декларацию Севера и Юга, представляющую собой веху для объединения Родины. После этого межкорейские диалоги, выйдя за старые рамки, открыли новую страницу доверия и сотрудничества.

Были снова соединены автомобильные и железные дороги, более полувека остававшиеся разорванными, открыты воздушные и морские пути, что пробило брешь в барьере раскола. Я думаю, что в то время это активно способствовало устранению недоверия и расширению обмена и сотрудничества между Севером и Югом.

И сейчас я не могу забыть те дни, когда благодаря принятию Совместной декларации от 15 июня люди Севера и Юга встречались, обмениваясь друг с другом, и до слез радовались примирению и сотрудничеству. Я желаю, чтобы снова вернулось то время. Вся корейская нация горячо желает этого.

Естественно, длинная ночь сменяется утром. Как бы ни трудно и сложно было дело объединения Родины, если члены нашей нации будут сплачивать свою силу, то обязательно настанет новое утро объединения Родины. Я уверен в этом.

Мне уже 70 лет, но и сейчас отдаюсь научно-исследовательской работе, полный решимостью приблизить новое утро объединенной Родины. Я буду больше усердно работать, чтобы приблизить тот день, когда я вернусь на родину, на остров Чечжу, по железным дорогам между Севером и Югом, соединенным тяжеловесными рельсами, которые я сам исследовал.

Ко Ён Чхор,
доктор наук Политехнического университета имени Ким Чака

Общими силами нашей нации – жизненный путь к самостоятельному объединению Родины

Более 70 лет корейская нация переживает трагедию от раскола нации, навязанного внешними силами. Национальный раскол причиняет всем корейцам неизмеримые бедствия и страдания, и на Корейском полуострове постоянно существует такое острое положение, когда в любой момент вспыхнет война.

В прошедшие годы КНДР, поставив объединение Родины самой актуальной и жизненно важной общенациональной задачей, делала все для оздоровления межкорейских отношений и осуществления объединения Родины сплоченными силами нации.

Идеал «общими силами нашей нации», требующий решать вопросы о межкорейских отношениях и объединении Родины на самостоятельных началах, в соответствии со стремлением и требованиями нации, является жизненно важным условием движения за самостоятельное объединение страны.

Несмотря на горячее стремление корейской нации, объединение Кореи остается неосуществленным. Главная причина этого заключается в происках внешних сил, мешающих объединению Кореи. Для корейской нации решение вопроса об объединении страны сводится к тому, чтобы покончить с агрессивными происками внешних сил против корейской нации.

США, не бросив намерение господствовать над всей Кореей, цепляются за анахроническую враждебную политику в отношении КНДР. Они не только не желают, чтобы Север и Юг решили вопрос об объединении страны по идеалу «общими силами нашей нации», но и, наоборот, мешают в этом деле. Из-за американской стратегии установления господства над всей Кореей Корейский полуостров разделен на две части и по сей день не реализуется стремление корейской нации к объединению Родины.

Решить вопрос об объединении страны сплоченными силами нации, отвергнув вмешательство со стороны внешних сил, – это есть единодушное требование корейской нации, и самостоятельное решение объединения страны является ее суверенным правом, к которому никто не может придираться.

Субъектом объединения Родины является сама корейская нация, и она вполне может осуществить его.

Только тогда, когда все корейцы на Севере и Юге страны и за рубежом как соотечественники, в жилах которых течет кровь одних предков, крепко сплотившись рука об руку, будут твердо придерживаться позиции «общими силами нашей нации», можно не дать внешним силам никакой предлог вмешиваться в вопрос объединения Родины и решить его силами корейской нации, в соответствии с ее требованиями и интересами.

Позиция «общими силами нашей нации» является позицией любви к Родине и нации для объединения страны, а содействие с внешними силами – антинациональной позицией, основанной на низкопоклонстве, опоре на внешние силы и исходящей из повадок враждовать с соотечественниками.

Содействие с внешними силами – непростительное предательство, ставящее угодничество внешним силам выше интересов нации и при опоре на них вредящим соплеменникам.

Если вместо того чтобы стоять на позиции «общими силами нашей нации», прибегают только к «международному содействию», опираясь на внешние силы, то никогда не осуществятся улучшение межкорейских отношений и объединение страны.

В январе и феврале этого года КНДР приняла самооборонные меры для защиты суверенитета страны и права нации на существование, для обеспечения мира на Корейском полуострове и безопасности региона. Все соотечественники и миролюбивые народы мира приветствовали справедливые поступки КНДР, выражали полную поддержку и одобрение. Но США и южнокорейские власти, необоснованно придираясь к этому справедливому пользованию закономерным самостоятельным правом суверенного государства, кричали о нарушении какой-то «резолюции» ООН, или о необходимости применить санкции. В частности, в феврале южнокорейские власти заявляли о полном закрытии Кэсонской индустриальной зоны. И Кэсонская индустриальная зона, существовавшая под вниманием и надеждами всей нации Севера и Юга от 15 июня 2000 года более 10 лет после принятия Совместной декларации как символ совместного процветания, оказалась в положении полного закрытия при власти Пак Гын Хе.

Эти провокационные поступки представляли собой провозглашение, обрывающее последнюю нить в межкорейских отношениях, всестороннее отрицание исторической Совместной декларации от 15 июня и весьма рискованное объявление войны, ведущее положение на Корейском полуострове к крайнему пределу противоборства и войны.

Такие поступки, вредящие соотечественникам при содействии с внешними силами, очень опасные, так как они могут возобновлять взрывоопасный кризис августа прошлого года.

Действительность ясно показывает, что именно от уважения и исполнения Совместной декларации Севера и Юга от 15 июня и Декларации от 4 октября, ядро которых – идеал «общими силами нашей нации», зависит самостоятельное объединение Родины, мир и процветание.

Улучшить межкорейские отношения и добиться объединения страны на основе позиции «общими силами нашей нации» – это незыблемая позиция КНДР.

Ким Иль Бон

Вчера, сегодня и завтра противоборства между КНДР и США

США, давно оценившие стратегическое значение Корейского полуострова на континенте Азии, после Гражданской войны (1861 – 1865 гг.) приступили к агрессии против Кореи. Они заслали в Корею корабль «Генерал Шерман», навязывали ей заключение кабального неравноправного договора, пытаясь открыть агрессивный путь в Корею. Агрессивные происки США привели к захвату Южной Кореи после окончания Второй мировой войны 1945 года.

В июне 1950 года с целью захватить всю территорию Кореи США развязали войну.

Надеясь на свое численное и техническое превосходство, они сбросили на корейский фронт, неширокий район, более двух миллионов человек, в том числе вооруженные современной военной техникой свои силы – одну треть своих сухопутных войск, одну пятую военно-воздушных сил, большинство Тихоокеанского флота, войска из 15 сателлитов, марионеточную армию Южной Кореи и японских милитаристов. Тратили огромную сумму военных расходов и большое количество военных материалов. Но они потерпели непоправимое военное, политическое и моральное поражение.

10 часов 27 июля 1953 года в Пханмунчжоме США пришлось подписать Соглашение о перемирии в Корее. Главнокомандующий «войсками ООН» Кларк признал: «В смысле того, что враги (Народная Армия) остаются не пораженными, а более сильными, чем прежде, и угрожающим существом, мы, можно сказать, потерпели поражение».

За 3 года войны американские потери в живой силе и боевой технике превысили около 2, 3 раза, чем потери за 4 года Тихоокеанских кампаний во время Второй мировой войны.

В эти дни был морской бой в Чумунчжине, не имеющий аналога в мировой истории морских боев.

В начале июля 1950 года второй дивизион торпедных картеров ВМС КНА обнаружил врагов, построивших боевой ряд из тяжелого крейсера и легкого крейсера, эсминцев и др. и вторгнувшихся глубоко в море перед Чумунчжином. Дивизион 4 торпедными картерами выступал в бой с крупной флотилией врага. По вооруженной оснащенности вражеская флотилия превосходила наш дивизион в 440 раз, а по численности личного состава – в 105 раз. Но в этом бою корейские моряки потопили вражеский тяжелый крейсер «Балтимор» (с водоизмещением в 17 тысяч тонн) и повредили легкий крейсер (с водоизмещением 12 тысяч тонн), блестяще вписав одну страницу в истории морских боев.

В 2013 году западноевропейские эксперты разгласили материалы о соотношении сил между КНДР и США. США являются большой державой, превышающей КНДР по численности населения в 13 раз и по величине территории в 78 раз. По масштабу государственной экономики они представляют собой экономическую державу, превышающую КНДР в 375 раз. В области освоения космоса КНДР запускала первый практический спутник в декабре 2012 года, а США, техническая держава, запустили первый ИСЗ в 1958 году, то есть на 54 года раньше КНДР. До января 2013 года у КНДР был один ИСЗ, а США – 1110.

Как показывает соотношение сил между КНДР и США в цифрах, по элементарному арифметическому расчету должна быть пораженной КНДР. Но вчерашняя и сегодняшняя действительность только показывает, что всегда терпели поражение США.

В 2016 году противоборство между КНДР и США приобрело совсем иной облик. В Корее произошли потрясающие мир события – с полным успехом проведены испытание водородной бомбы и запуск ИСЗ «Кванмёнсон-4».

Американское агентство АП передавало об успешном первом испытании водородной бомбы в Корее. Оно комментировало, что, когда ядерные державы поднимают шум по поводу заявления Правительства КНДР об успешном первом испытании водородной бомбы, большинство стран мира спрашивают их, есть ли у них право требовать у других стран отказаться от ядерного оружия, и продолжало, что, как другие ядерные державы, Северная Корея считает обладание ядерным оружием стратегической необходимостью. Поэтому уговоры и санкции за десятки лет не дали должного эффекта.

В январе прошлого года Обама признал полное поражение США в противоборстве с КНДР. Это предсказывает будущее противоборства между двумя странами.

Орган ЦК ТПК «Нодон синмун» написал, что поражение всегда будет за США, а победа – за Кореей.

Ким Ён Ын

Взывают о мщении

В конце прошлого года Япония договорилась с Южной Кореей об «окончательном решении» вопроса сексуальных рабынь японской армии, заявив, что «вопрос походных борделей решен окончательно и необратимо».

Эта «договоренность» вызывает все больший протест со стороны широкой общественности. Южнокорейский народ на митингах и демонстрациях клеймил эту «договоренность» повторением предательского и незаконного «южнокорейско-японского соглашения» 1965 года и объявил ее недействительной. Эта «договоренность» осуждается и во многих странах мира.

Так как эта «договоренность» еще раз смертельно оскорбляет пострадавших, нарушает даже элементарные нормы человеческой морали.

Япония притворным «извинением» и ничтожной суммой денег фактически опровергла свои прошлые преступления и уклонилась от возмещения ущербов, а власти Южной Кореи потворствовали антиисторическим поведениям Японии, отрицающей исторические факты, и даже обещали снести скульптуру девочки – сексуальной рабыни японской армии, стоящую перед японским посольством в Сеуле.

Во время Второй мировой войны японские империалисты совершили такие тягчайшие преступления против человеческой морали, когда они насильно вербовали 200 тысяч корейских женщин и многих женщин Азии и разных стран мира на службу в походных борделях для японских солдат, обращаясь с ними нечеловечески. Большинство из них было жестоко убито, а оставшиеся в живых гибли на чужбине, проклиная врагов, или проводили несчастливые дни.

Перед этими небывалыми в истории тягчайшими преступлениями Японии низкопоклоннический, продажный поступок южнокорейских властей еще раз показывает их облик прояпонского приспешника.

В самом деле южнокорейские власти никогда не протестовали против возрождения все усугублявшегося милитаризма и устремления повторной агрессии, а, наоборот, потворствовали им. Они заключили американо-японо-южнокорейский контакт об обмене военной информацией, не требующий одобрения «парламента», равный с соглашением об обмене военной информацией с Японией. Под предлогом «избежания» трений с Японией отдали своим дипломатам в зарубежье распоряжение, разрешающее обозначить исконно корейский остров Ток по-японски «Такесима» наряду с корейским названием.

В прошлом году, когда США и Япония внесли исправления в «американо-японское руководство к сотрудничеству в обороне», прояпонское предательское поведение южнокорейской власти достигло апогея. Это «руководство» является агрессивным документом, предусматривающим, что в случае ЧП «силы самообороны» Японии под предлогом военной помощи американским войскам в любое время могут вступать на территорию Южной Кореи. Этот документ внутри и вне страны получает осуждение и порицание как второе «соглашение Кацура-Тафта».

Несмотря на это, власти Южной Кореи в угоду своим заокеанским боссам болтали, что в нем «отражено требование об уважении суверенитета» и «учтена наша позиция». Высказываясь за раздельное рассмотрение вопросов об истории и безопасности, они спешно возобновили японо-южнокорейские переговоры министров обороны и просили японских политиков стараться нормализовать отношения.

О чем говорит такое низкопоклонническое и предательское поведение южнокорейской власти в свете всего этого?

По мнению экспертов, последняя «договоренность» была достигнута под закулисным действием США, стремящихся занять господство над АТР, используя ударным отрядом Японию, причинившую корейской нации и народам Азии большие бедствия и страдания.

Об этом же говорит тот факт, что США, давно нажимавшие на Южную Корею и Японию решить вопрос о походных борделях, мешавший фабрикации американо-японо-южнокорейского военного треугольника, выступили с заявлением, приветствующим эту «договоренность».

К тому же, южнокорейские предержащие, разглагольствуя о «позиции победителя» и «ложных слухах и сплетнях», пытаются оправдать свои поведения и усмирить негодование людей. Однако ничем не прикрыть их подлый облик как жалких прислужников США и омерзительных приспешников Японии.

Пострадавшие женщины – живые и погибшие, позором клеймят нынешних южнокорейских властей, даже готовых ради американо-японских боссов пойти на любые проступки, превышающие ту «договоренность».

Вследствие низкопоклоннических поведений южнокорейских властей, подлизывающихся к внешним силам и обостряющих противоборство внутри нации, сегодня отношения между Севером и Югом не улучшаются, а только более накаляется напряженность и увеличивается опасность войны на Корейском полуострове.

«Пока у власти Южной Кореи стоят низкопоклонники – предатели нации, никогда не улажена злоба женщин и нации», – взывают о мщении живые и погибшие женщины, лишенных молодости у самураев.

Рим Хе Гён

Буддийский храм Ангук

Буддийский храм Ангук, находящийся в квартале Понхак города Пхёнсон провинции Южный Пхёнъан, является одним из памятников национальной культуры.

Надпись на стеле говорит, что храм был построен в период Когурё (277 г. до н. э. – 668 г. н. э.).

По историческим записям, он перестраивался в 1419 году, а впоследствии реконструировался неоднократно. От храмового комплекса остались главный корпус павильон Тэунбо, беседка Тхэпхён перед ним, беседка Рё на западной стороне, беседка Чупхир на восточной стороне, а 9-ярусная каменная пагода, построенная в период Корё, стоит перед беседкой Тхэпхён.

Павильон Тэунбо и есть главный корпус буддийского храма Ангук.

Он сооружен на высоком постаменте, покрыт крышей с двойной стрехой, представляющей собой комбинации двухскатной и четырехскатной крыш, его передняя сторона имеет длину в 17, 04 м, а боковая – 13, 2 м.

Двери украшены красивыми сквозными узорами над деревянными декоративными элементами, между колонной и стропилом – изваяниями дракона, а внутри здания они украшены изображением ребенка с крыльями. Все эти элементы оригинальны по замыслу и обработаны тонко.

Внутри помещения, на длинном постаменте поставлены статуи Будды, за ними повешена картина на буддийскую тему, над ней – роскошный трехэтажный навес. Все здание красиво расписано.

Перед павильоном Тэунбо стоит беседка Тхэпхён, покрытая крышей с двойной стрехой, ее передняя сторона имеет длину в 19, 25 м, а боковая – в 6, 8 м. Над ее входом висит доска с надписью, подаренная королем Сунчжо.

На фасаде первого этажа плавными линиями выгравированы изображения бутонов лотоса и облаков. Декоративные элементы между колонной и стропилом тоже украшены оригинальным способом, чего не можно видеть у других зданий.

Во дворе храма стоят 9-ярусная каменная пагода, построенная, по-видимому, позже среднего периода государства Корё, и большое дерево гинкго.

Пагода, четырехугольная, сделана из пятнистого камня, имеет высоту в 6, 23 м.

Она свидетельствует о том, что храм Ангук работал и в период Корё (918 – 1392 гг.), и является ценнейшим памятником для изучения каменного зодчества и скульптурного искусства.

Гинкго было посажено примерно в 1400 году, его высота – 27 м, окружность комлевой части – 10 м, диаметр кроны – около 18 м. Каждый год дает около 100 кг плодов.

Благодаря политике государства по охране памятников национальной культуры буддийский храм Ангук сохраняется в прежнем виде.

Сим Ён Ок

9-ярусная пагода.

Павильон Тэунбо.

백두의혁명정신